

## Don Pincho

Diasabra, 25 april 2015

- Sopi Mondongo
- Mixed BBQ
- Chicken broccoli

Sirbi cu aros, batata + salada

Special: f 9.75 + f 14.50

☎ 585-8459

Rowigini's Plaza, St. Cruz



Diasbra April 25 2015 -Edicion-8 Vol.19477 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Urataca Center

Diasabra 25 di April 2015:

Grouper, Pan Bati, Aroz &  
Banana 10 fl

Soppi Mondongo awg 8.50

Tel: 585-5212

Nada a cambia..... AVP no por canta  
ningun victoria...

## NO TIN NADA PA SCAPA MIKE EMAN DI SANCCION DI GOBIERNO DI HULANDA

Entre 8 cu 15 di Mei mester tin decision di sancion  
pa legaliza CFT

No tin ningun radar vigilando nos  
costa:

## Radar di Kustwacht situa na Noord ta daña pa mas di 6 luna

Kustwacht no tin pura pa  
drech'e! Frontera ta hancho habri

## Accidente na Shaba a laga un señora di edad herida



## AWOR CU BACA HOGA, AWOR TA BUSCA MEP PA SOSTENE MEGA DEBE?



CFT ta e prueba palpabel  
cu gabinete Eman a  
engaña pueblo

## UN AUTO PA DIA DI MAMA

Fondonan ta bay pa yuda deporte



1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015

2ndo: Cash Afl. 1000.00

3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air

## Marios Septic Truck



Servicio rapido 560 3500



# Gana un auto pa Dia di Mama

Number: \_\_\_\_\_

Fam: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

\* Con pa participa?

- Trece e coupon aki entrante 28 di April te cu 8 di Mei 2015 pa 4.or atardi, na nos oficina,

PLUS Afl. 2.50 y ricibi un ticket di rifa

- No tin limitacion, spaar bo coupon! Mas coupon = mas ticket = mas chens!

- Cu cada Coupon + Afl. 2.50 bo ta haya un ticket

- Sorteo ta tuma lugar diadomingo dia 10 di Mei 2015 riba loteria di Sto. Domingo

- Resultado por ser mira na [www.loteriasdominicas.com](http://www.loteriasdominicas.com)

- Fondo recauda lo bay pa yuda deporte

## UN AUTO PA DIA DI MAMA

Fondonan ta bay pa yuda deporte

1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015

2ndo: Cash Afl. 1000.00

3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air

**12345**

Prijs pa ticket: Afl. 5.00

Fecha: Diadomingo 10 di mei, 2015

Sorteo: Sto. Domingo

(Billetes Domingo: 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)

Resultado: Per controla numbernan ganador na [www.loteriasdominicas.com](http://www.loteriasdominicas.com)

-Ticketnan cu no wordo paga na ta den weg

-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio

-Organisa pa Club Trappers pa yuda deporte

Number: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

**12345**



## EDITORIAL SOLO DI PUEBLO:

### AWOR CU BACA HOGA, AWOR TA BUSCA MEP PA SOSTENE MEGA DEBE?

No ta for di awor partido MEP a cuminza un lucha pa adverti pueblo di Aruba y partido AVP riba e responsabilidad di un bon finanzas publico, pasobra esaki lo garantiza e autonomia cu MEP a lucha p'e y realiza pa pueblo di Aruba.

Desde aña 2011, 2012 y den campaña 2013, e campana di MEP a cay di keda ripiti "Mega Debe" di Mike Eman. Tabata tin tv spots cu a ilustra e Mega Debe y kico ta su consecuencia pa pueblo.

E tempo ey, pa ser exacto, dia 8 di Augustus, ora cu Elvis Weert a entrevista Mike Eman na Club Havana y a puntra Mike Eman riba e Mega Debe cu IMF a señala, Mike Eman den un forma manipulativo a NENGA existencia di e Mega Debe (Debe Nacional), pero a manipula su contesta refiriendo cu el'a reduci deficitnan halto cu el'a hereda di MEP.

Mike Eman su contesta tabata totalmente manipulativo, pasobra ora cu nos a bay check na Banco Central, nos a bin tuma nota cu MEP a laga un deficit pa aña presupuestario 2009 di 163 milyon florin (rood), pero ora cu bo conta riba dje loke Valero a paga na BBO na Maart 2010, cual tabata 280 milyon florin, bo lo yega na un SURPLUS cu MEP a laga atras pa AVP y NO un deficit.

Es decir, ora cu nos a screen e contesta di Mike Eman, el'a prefera di NENGA, SCONDE y GAÑA pueblo riba e existencia di Mega Debe. Partido MEP

a bay te Hulanda pa asina presenta na Ministernan Hulandes y Tweedekamer un rapport cu ta titula "Feestvierend ten ondergaan", es decir; "Di fiesta bayendo abao" of "Bayendo abao fiestando".

Tur e tempo cu MEP a hiba lucha pa un mihor finanzas publico, pasobra esaki lo garantiza nos autonomia, tur e parlamentarionan di AVP a chercha di Evelyn.

Nos no ta lubida con nan a chercha di Xiomara, yamande e pa un bendedor di pisca, ora cu e tabata lucha cu e rapport di finanzas publico. MEP a cumpli cu su trabao di habri wowo di PUEBLO y di HULANDA. Pero tanto PUEBLO y HULANDA a bira lomba pa MEP y den eleccion 2013, ainda Plasterk tabata bin fiesta cu AVP y te hasta a tripi di duna un "stem advies" indirectamente, bisando cu e cos ta bunita na Aruba.

Nos no ta lubida con Plasterk a sali riba revista hunto cu Mike Eman, unda cu Plasterk a gaba Mike Eman. Ken por lubida? Es decir, Mike Eman tabata pana di Plasterk! Brother, amigo! Den parlamento di Aruba, parlamentarionan di AVP tabata insutla parlamentarionan di MEP! CU ki cara, awe? Y KEN? kier pidi MEP pa sostene MEGA DEBE? Corectamente MEP a declara ayera cu absolutamente nan no por bay saca ningun man pa defende MEGA DEBE! Cu awe tin un CFT na Aruba, ta pasobra cu AVP a pidi p'e, AVP a firma p'e, e carta di Geen Bezwaar tey como e prueba contundente di AVP, como

tambe tur e multiple aprobacion di Mike Eman mes pa CFT.

E ultimo tabata na November 2014, ora cu AVP a pidi CFT pa bin controla begroting 2015. MEP corectamente mester keda AFOR di e badabada aki. Laga esun cu a crea e mega debe, deal awor cu su propio mal maneho.

**TWIST: MEGA DEBE vs. AUTONOMIA**  
Hopi kier twist e origen di e problema. Pasobra dirpiente hopi kier bira e storia riba autonomia, esta cu Hulanda ta bin mete! Wel, den 24 aña di nos Status Aparte, tabata tin 7 Gobierno unda NUNCA Hulanda a bin mete! Dicon? Pasobra e ex - gobernantenan nunca a provoca Hulanda pa bin mete y nan NO a hiba un mal maneho. E problema di awe, no ta autonomia, pero e ta MEGA DEBE! Pais Aruba no por wordo sangra dje forma aki. Si Partido AVP a laga e situacion aki bay te asina leu, awe nan no mester bin yora.

Loke Mike Eman tin cu haci ta: **BAHA SU GOBIERNO!** A keda comproba cu nan no por goberna e pais aki. Nan a caba cu pais Aruba. Creando un Monster Hipoteca riba cabez di nos pueblo.

Nos ta convenci cu Partido AVP **NO POR, NO KIER, NO TIN E CAPACIDAD NI E VOLUNTAD** pa drecha e situacion aki bek. Pesey mes pueblo di Aruba mester cuminza realiza y acepta cu E gobierno di AVP no por keda goberna!



No tin ningun radar vigilando nos costa:

## Radar di Kustwacht situa na Noord ta dañá pa mas di 6 luna

**Kustwacht no tin pura pa drech'e! Frontera ta hanchu habri**

Un informacion cu nos a confirma ayera ta bisa cu e radarnan di Kustwacht cu ta ubica na Noord ta dañá. For di basta luna caba no tin ningun sorto di vigilancia riba barconan cu ta vaar den nos awa. Esaki ta duna nos un señal cu nos costa/ frontera ta hanchu habri. No ta pornada cu tin tur sorto di cos ilegal den nos pais.

Ta di lamenta con Dowers a regala Bonaire nos radarnan cu Rudy a laga instala. Talvez Bonaire a paga algun mil florin na prijs di baca flaco.

Pesey mes nos por sigui constata lanchanan Venezolano ta sigui bin Aruba y lo por bini mas caso unda e personanan aki ta hoga na Baby Beach.

Aparentemente e radar tin 6 luna dañá caba y no tin ningun placa pa drech'e tampoco.

## Articulonan a disparce for di cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 8:52, na un cas na Alto Vista pa ladronia. Na e sitio e muher T. a bisa cu e ta mira pa e cas. Como cu su ruman muher a fayece y ta keda den e cas cu su sobrino. T. a bisa cu ora cu el'a yega cas, el a mira cu ladronnan a drenta cushina. E ta haya falta di e frigidaire, microwave y tambe algun tayo. E no por mira rastro di kiebri. Polis a bisa T. pa e tuma contacto cu su sobrino, pero el'a bisa cu e sobrino no ta coy telefon. Segun su declaracion, e sobrino no ta trahando y e ta conoci como ladron di auto. Supuestamente e sobrino a bay cu e cosnan. Polisnan lo busca mas claridad den e asunto y a bisa T. pa e busca contacto cu su sobrino. Polis a purba tuma contacto cu e sobrino cu ta J.T. perono a logra.

## Muchanan baldadi a drenta den cas di hende

Central a manda Polisnan diahuebs pa 10.49, na un cas den Weg Kust Batterij pa un kiebri. Na e sitio e muher W. a bisa cu el'a mira dos mucha homber core sali for di e porta patras di e cas. Polis a controla y a mira cu e porta di dilanti tabata kibra. Nan a ristra den dos kamber. Como cu e yabi tabata den e porta patras, nan a habri e porta y a bula over di muraya. E doño no tabata na cas.

Contesta na Melvin Tromp:

## Bay busca buki di Paul Krugman y Franklin Roosevelt pa yuda boso!

Melvin Tromp tabaya yora na radio cu e kier pa tur 21 parlamentario uni contra Hulanda. Dirpiente Melvin Tromp kier busca ayudo di MEP. Dicon awor si? Si ainda algun dia pasa ta yama henter MEP pa un partido di ladron? Awor si bo mester di e ladronnan di MEP pa sacabo di bo problema?

Nos no sa kico ta e pensamento di MEP, pero nos ta di opinion cu MEP no a crea e MEGA DEBE aki y MEP no tin deber pa yuda AVP. Esun cu a coba su buraco, e busca hende pa yude!

Ken a crea e MEGA

DEBE? Nos no por lubida con Mike Eman cada rato tabata cana cu dos buki y tabata ripiti cu e ta sigui e vision di GASTA MAS PLACA posibel. E dos bukinan aki ta di Franklin Roosevelt cu tabata presidente di Merca na aña 1930. Tambe Mike Eman tabata cana cu buki di Paul Krugman cu ta un economista Mericano. Mike Eman a bisa semper, cu ta e bukinan aki el'a lesa y ta e vision aki e ta sigui.

Dicon awe, AVP (Melvin Tromp) ta busca "salvabida" cerca MEP? Dicon ta haci yamada na MEP pa yuda AVP?

No ta mihor pa Mike Eman cu Melvin Tromp bolbe bay lesa e buki di Paul Krugman y Franklin Roosevelt pa asina busca solucion pa e baina cu nan a hinca nos pais aden? A bira tempo pa e bandidonan aki cu a sangra nos pais wordo poni responsabel pa tur nan actonan descabeya y vision robez! Pesey mes, ta recomenda tur esnan di AVP, e politiconan cu a sostene buki di Paul Krugman y Franklin Roosevelt, pa nan busca manera pa contact e dos personanan aki y pidi nan yuda AVP. Nos no ta mira pakico awor nan kier yora riba MEP!



**INTERUPCION DI CORIENTE**

En conexion cu trabao nan necesario, coriente lo wordo interumpi: **dianan son, 29 di april 2015 for di 8:00 'or a.m. te cu 2:00 'or p.m.** den secundario di:

**Caya G.F. (Betico) Croes for di T-Weg ex-Codemsa na Cumana te den secundario di "Hooiberg Store", Morgenster (un parti), Cumana (un parti), Pavilla (un parti), Verano (un parti), Seroe Biento (un parti) i Hooiberg (un parti).**

Pa mas informacion yama nos departamento di cliente na 5 23-7100 of email via [customerservice@elmar.aw](mailto:customerservice@elmar.aw)

Di antemano nos ta pidi nos disculpa pa caulkier inconveniencia cu e interupcion aki por causa.





## Un Van a sali dilanti di un Suzuki na cruzada di Bubali



Diabierna merdia Polis a bay cruzada Caya Musica y Bubali pa un boksmento. E boksmento a tuma lugar momento cu e Van a subí e cruzada

sin duna e Suzuki preferencia. Di e manera ey ambos auto a trata na evita e boksmento, pero tabata envano. No tabata tin heridos.

## Polis a detene homber bao di influencia cu cuchiu

Central a manda Polisnan diahuebs pa 2:27, na haltura di Valero Oranjestad, pa un pelea. Na e sitio e homber G. a bisa cu el'a wordo menaza pa e homber G.K. naci na Aruba di 46 aña, kende a insult'e y despues a bay for di e sitio. Diez minuut despues G.K. a bolbe y e tabata tin un cuchiu den su man y a menaza di ataca G. G. a defende su mes cu un stoel. Despues G.K. a bay warda di Polis pa conta kico a pasa. Polis a mira cu e tabata bao di influencia di alcohol. Su declaracion tabata cuadra esun di e informante y testigo. Relaciona cu esey, Polisnan a deten'e pa 3:00 na unda el'a keda cera como cu nan a haya e cuchiu den su auto.

## Ilegalnan cu bin cu boto a keda deteni

Polisnan a bay diahuebs pa 6:52, na haltura di Baby Beach, unda supuestamente lo tin un boto mara riba anker. Na e sitio Polisnan a mira un boto blanco den lama banda di e piedranan grandi. A pone personal di Kustwacht na haltura, kende a bay y a bisa cu nan ta bay saca e boto. Na caminda pa warda, Central ta meld cu na un cas na Seroe Colorado, tin un muher cu ta papia Spaño, den cura di un cas ta yora. Polis a bay papia cu e habitante B. kende a duna permit

pa e dreña den su cura. Polis a haya un mucha muher cu paña di sport bisti y a bisa cu el'a caba di dreña su so den un boto. E no kier a declara nada mas. El'a keda deteni y hiba warda di San Nicolas, unda el'a keda presenta dilanti Fiscal Auxiliar y a keda cera pa investigacion y despues lo wordo entrega na Guarda Nos Costa. Despues Polisnan a haya informacion cu supuestamente ta trata di diez persona. E mucha muher ta S.A.J. naci na Colombia di 31 aña.



### Term of Reference (TOR) ID-Kaarten vervaardigen bij de DBSB

#### Korte Omschrijving:

Het doel van deze opdracht is de benodigde hardware en software aan te schaffen en te installeren voor het vervaardigen van de Arubaanse ID-kaarten bij de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister.

#### Uitvoeringstermijn:

Binnen 6 maanden na gunning.

#### Directievoerder:

Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB).

#### Opdrachtgever:

Land Aruba

#### Bestek:

Het bestek is vanaf 4 mei 2015 verkrijgbaar bij de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB) te Schoolstraat 2 tegen betaling van AWG. 50,00.

#### Inlichtingen:

Inlichtingen worden enkel verstrekt op 12 mei 2015 om 10:00 uur ten kantore van de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister te Schoolstraat 2. U kunt op die datum uw vragen mondeling stellen. Deze vragen dienen evenwel uiterlijk op 11 mei 2015 schriftelijk te worden overhandigd dan wel per mail te worden ingediend.

#### Nota van Inlichtingen:

De Nota van Inlichtingen wordt uiterlijk op 19 mei 2015 via e-mail aan de deelnemende partijen verstrekt.

#### Inschrijvingen:

De inschrijving dient uiterlijk op 8 juni 2015 vóór 11.00 uur in de daarvoor bestemde bus bij de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister te worden ingediend (Gebouw Stadhuis). De inschrijving geschiedt door gebruikmaking van het originele formulier dat bij het bestek is gehecht, inclusief een uitgebreide offerte in viervoud (1 origineel en 3 kopieën).

#### Openbare aanbesteding:

De aanbesteding zal op 8 juni 2015 om 11.00 uur plaatsvinden ten kantore van de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister, Schoolstraat 2, Aruba.

#### Financiering:

Fondo Desaroyo Aruba (FDA).

#### Correspondentieadres:

Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister  
Schoolstraat 2, Aruba  
Tel: (297) 5223676 (52-Censo)  
Fax: (297) 583-9160

#### Contactpersonen bij de DBSB:

Hoofd Managementondersteuning DBSB  
belast met de FDA projecten  
Mw. Ayesha (Karina) Staring-Engelbrecht (BA)  
E-mail: [Ayesha.Engelbrecht@censo.aw](mailto:Ayesha.Engelbrecht@censo.aw) en/of [ayasha.engelbrecht@aruba.gpv.aw](mailto:ayasha.engelbrecht@aruba.gpv.aw) - Direct Tel: 5223655

Senior medewerker Informatievoorziening en Automatisering  
(Programmamanager)  
Dhr. Ing. Geward Bikker  
E-mail: [Geward.Bikker@censo.aw](mailto:Geward.Bikker@censo.aw) - Direct: Tel: 5223651



## MINISTRO BERMUDEZ: VAKMINISTER????

Na momento cu sr. Angel Bermudez a asumi su responsabilidad di Ministro di Finanzas den Gabinete Mike Eman II algún luna atrás, esaki a wordo categoriza como un vakminister. Pues un experto, no-político, kende a acepta tal función pa purba soluciona e crisis financiero cu e gobierno mes a hinca nos pais aden. Un clase di salvador. Conociendo e preparacón di e ministro nobo, mayoría di hende a acepta cu di berdad ta un bon idea pa laga un profesional purba busca un solucion, pasobra e partido na mando mes no tabata dispone di ningun candidato político pa haci e tarea aki exitosamente. Un profesional lo mester haci uso si di hecho y cifranan correcto, na momento di vocifera un opinión. No por purba sconde algo of pior duna información robez, pa purba proteha un partido, pasobra esey sigur no ta digno di un profesional cu ta respeta su mes.

Awor cu tempo a pasa y sr. Bermudez a funciona pa varios luna, ta resulta door di propio actitud y declaracionnan oficial, cu su persona a defrauda totalmente den esaki.

Dos hecho simpel ta suficiente pa demostra esaki. 1. Na momento di entrega e presupuesto 2015 na parlamento di Aruba, e ta declara enfáticamente cu lo no implementa ningun aumento di belasting y sigur no introduci ningun belasting nobo. Un paar di dia después por tende di e mesun minister cu ta considerando ambos medida kico ta kico. E prome declaración ta simplemente un ponencia político pa suaviza cos y crea speranza falso.

2. Ministro Bermudez ta declara (mediados di April 2015) na NoticiaCia cu e no ta na haltura di un AMVRB en preparacón door di Gobierno di Reino, ni di su contenido. E ministro ta esun encarga cu finanzas (pues presupuesto 2015) y ta esun cu mester ta e prome informa di cualquier acontecimiento relaciona cu esaki. Según informenan oficial di Hulanda e documento en concepto ta den man di Gevolmachtigde Minister Boekhoudt di Aruba for di 1 April 2015 (tres siman pasa). Kende e ministro kier haci kens??

Dos splicacion ta posibel: 1. Minister Bermudez tabata debidamente na haltura di tur cos, pero kier gana tempo door di duna informe incorrecto cual den traducción ta significa cu e ta un GAÑADO. 2. Mike Eman (responsabel directo di Gev Min na Den Haag) si a ricibi e contenido AL INSTANTE, pero a sconde esaki deliberadamente pa su colega Bermudez. E ultimo hecho aki ta un escandalo mas grandi ainda, pero no inimaginabel. Den caso cu esaki ta e versión correcto, Ministro Bermudez mester a tuma su RETIRO DI INMEDIATO, si e ta respeta su mes. Den tur dos caso e actitud di Ministro Bermudez ta reprochabel.

Di awor en adelante no por considera sr. Angel Bermudez mas como vakminister. Curiosidad: Kico e nueve ministronan di Gabinete Mike Eman II lo haci si AMVRB bira realidad??????

VOX POPULI .....

Nada a cambia..... AVP no por canta ningun victoria...

## No tin nada pa scapa Mike Eman di sancion di Gobierno di Hulanda

Entre 8 cu 15 di Mei mester tin decision di sancion pa legaliza CFT

Nada no a cambia! Tur cos ta muestra cu ayera Gobierno di Hulanda a dicidi di pospone cualkier decision di un AMVRB, un sancion di Gobierno Hulandes riba Gobierno di Aruba, pa dos motibo.

Un di nan ta e bishita di REY cu tin programa pa otro siman, unda lo no kier a dañe e ambiente di e bishita ey. Casi sigur si a tuma un decision, Mike Eman lo a bay un otro huelga di hamber.

Tambe nos a comprende cu Mike Eman a manda roga Gobierno di Hulanda, cu AWOR SI e lo bay cumpli cu CFT y como

tal lo no mester un sancion via ley.

Hulanda a solamente pospone e decision aki y entre 8 of 15 di Mei, e topico aki lo bolbe wordo trata.

Nos kier ta bon cla: Cu Hulanda no a tuma un decision ayera, no kier meen cu e situacion financiero di nos pais a drecha. Tampoco e kier meen cu Hulanda a cambia di opinion cu e lo desisti di CFT. Es decir, Mike Eman ni partido AVP no por canta victoria, pasobra e situacion coatico di nos finanzas publico ta keda den crisis.



**SERLIMAR**

*Servicio Completo!*

Participacion:

*Adaptacion di Rutanan Residencial pa  
Dia di Rey y Dia di Obrero*

**Siman di 27 april - 3 mei**

**Fecha:**

**Ruta di coleccion:**

Dialuna, 27 april

**Dia di Rey – dia oficial liber**

Diamars, 28 april

*ta recoge:*

Adresnan di tur dialuna

Diaranson, 29 april

*ta recoge:*

Adresnan di tur diamars

Diahuebs, 30 april

*ta recoge:*

Adresnan di tur diaranson

Diabierna, 1 mei

**Dia di Obrero – dia oficial liber**

Diasabra, 2 mei

*ta recoge:*

Adresnan di tur diahuebs

Diadomingo, 3 mei

*ta recoge:*

Adresnan di tur diabierna

**Masha Danki pa bo cooperacion!**

**Un felis dia di Rey**

**Pabien na tur Obrero**



## Remetido

## ARUBA TIN NECESIDAD DI UN LIDER FEMENINO AWOR AKI!

Desde aña 1948 semper un homber tabata lider politico na Aruba. Henny Eman(q.e.p.d) di A.V.P. cu su separacion, un lider cu a traiciona Aruba a bende Aruba cu Corsou di un 8-8 pa un 12-8 pa un puesto di minister pa Shon A Eman (q.e.p.d) pa tres luna zonder portefeuille, cu a castiga Aruba pa mas di 40 aña. Despues Aruba a conoce un otro lider

Don Juan Enrique Irausquin(q.e.p.d) di P.P.A. cu a traha un fundeshi solido pa Aruba su economia, a construi careteranan y Hotelnan, asina turismo a haci su entrada na Aruba. A construi casnan pa pobernan, awa y coriente te den porta di bo cas. Muchanan di campo por a haya beca pa bay studia; ta muchanan di yiu di riconan di Playa so por a bay studia afor. Tur esakinan ta fundeshi solido cu e homber di pueblo Don Juancho Irausquin(q.e.p.d) a laga atras pa su pueblo stima. Tur locual cu Aruba a haya di otro gobiernonan, ta un bijbouw ariba e fundeshi solido cu Don Juancho Irausquin a laga atras. Si mira awe con turismo a bira e unico pilar economico cu Aruba tin, nos mester gradici e estadista di taye aki, difunto Juancho Irausquin, si no tabata pa su vision, kico Aruba lo a come awe awor cu Valero a cera su portanan. E fecha di natalicio di Don Juancho Irausquin(q.e.p.d) 3 di December mester ta un dia liber pa tur esnan cu ta traha. E fecha ey ta pa su pueblo keda recorde pa su vision y su logronan pa cu su pueblo. Ta pesey mi ta pidi Staten pa otorga e estadista e heroë NACIONAL grandi den turismo Don Juancho Irausquin su fecha di natalicio 3 di December liber. Shon A Eman (q.e.p.d) su lucha Arubiano a fracasa prome cu e por a nace, hunto cu separacion di su tata Henny Eman(q.e.p.d). Shon A Eman(q.e.p.d) a defraudar y a traiciona tur e 2mil y pico firmantenan cu tabata kier separacion di Corsou y tata y yiu Eman a bay biba den e famoso 12-8 pa Aruba a keda e baca lechero di Corsou pa mas di 40 aña. Gilberto François Croes (Betico Croes,q.e.p.d), e libertador di Aruba cu su HIMNO BANDERA Y STATUS APARTE a kibra e cadena di 12-8 y 40 aña di esclavitud, a los e baca lechero cu yama Aruba for di Corsou, pa awe tur Arubiano por bati ariba nan pecho y grita cu nos ta BAAS DEN NOS PROPIO CAS. Ta hopi storia y historia e lideman homber di partido politiconan tabata tin; algun ta chistoso dudoso tristo y bergonzoso. Ta ministernan y 13 Parlamentarionan ja-knikkernan ta causa di Aruba su desaster económico; nan no kier saca un dede na defensa di Aruba, nan alma mes nan ta bende contal nan keda cu nan salariazo. Si awe sr. Mike Eman tabata tin Aruba na pecho, sigur sigur Prome minister sr. Mike Eman lo a percura pa habri e Refineria Valero, unda cu hopi tata di famia lo haya trabao y cu Aruba su pilar economico lo ta fuerte atrobe y cu poder di compra pa comercio di San Nicolas lo haya un bida nobo atrobe. Na radio mi a scucha sr. Michael Damenski cu E ta dispuesto pa habri Valero y lo duna trabao na 600 persona. Sr. Mike Eman mester probecha di e oportunidad di habri e Refineria Valero bek. Pa asina tur esnan cu a bay traha den exterior por bin traha bek na Aruba. Valero ta e otro pilar solido pa Aruba su economia. Turismo pa Aruba, awor cu CUBA a habri su portanan ta bira un competencia grandi pa Aruba. Prome minister sr. Mike Eman a traiciona y a laga Aruba cay manera un patia berde y lo



percura pa desmantela Valero,djis pa complace promesanan di campaña, of pa placa bao mesa. Money Talks y Bull Shit Walks. Awor a bira tempo pa Aruba cuminsa pensa den direccion di pone un lider femenino na cabez y ken mas cu e dama mr. Evelyn Wever - Croes. Den mi concepto sra. Evelyn Wever - Croes tin tur e cualidadnan cu un lider mester tin. Hombenan a goberna Aruba basta caba y a causa Aruba basta dolor di cabez y awor hasta K.B. Aruba ta haya ariba su cabez. Sra. Evelyn Wever - Croes no tin ningun mancha ariba su cabez. Si bo tata a mata of horta y ta cualifike pa un burdugo, no ta Abo a mata ni horta, ta bo tata a horta y mat'É. Bo mester ta un bobo pa bo por culpa Evelyn, of ta pasobra cu Evelyn Wever - Croes ta un dama, ta purba di kibre of ta miedo tin di sra. Evelyn Wever - Croes. Nos no por lubida nunca con sr. Mike Eman a

laga RIOT Comando bati y malbati algun dama cu scop y klop. Ademas si Evelyn su tata tin placa di herencia pa laga pa su yunan, e por haci'e toch! Su tata tambe a traha den su bida, pakico tanto calumnia y envidia contra Evelyn. Si sra. Evelyn Wever - Croes a comete un delito sigur lo e a haye dilanti di mesa berde. Si Bo sa cu Bo no tin pica, tira e prome piedra. Si sr. Mike Eman no kier habri Valero, hala un banda y duna sra. Evelyn Wever - Croes e timon di e Barco Aruba prome cu sr. Mike Eman zink Aruba den debe. Sra. Evelyn Wever - Croes lo trece trabao y pone pan ariba mesa pa esnan cu no tin trabao. Aruba tin necesidad di un muher pa goberna y dirigi Aruba, pasobra e Mega Debenan di sr. Mike Eman ta hopi grandi pa e clase trahador bay carg'e ariba su lomba. E belastingnan cu ta na caminda ta impagabel pa esnan di menos recurso. Un Diabel Bermudez cu ta gana un salariazo saca for di sanger y sodor di pueblo no sa unda su cara ta para, cu despues di binti aña a bini Aruba pa implementa belasting ariba lomba di e clase trahador. Si M.E.P a implementa un B.B.O di 3% awor Mike Eman scur hunto cu Diabel Bermudez y Mike bao Meza scur lo bay implementa un B.B.O Plus di 8.5% pa comerciantenan bay paga, pa despues rank'e tur na sanger for di e clase trahador su lomba. Sodor no tin mas ariba e clase trahador su lomba, e chupa cabra Mike Eman a chupa tur.

TA UN MUHER SO POR SALBA ARUBA DI UN MEGA DEBE DI MIKE EMAN

ESEY TA MI LIDER: MR.

EVELYN WEVER - CROES

Hiacintha Thijsen Trimon, Savaneta 210-A, Tel 584-7280



Felis Dia di Rey

apfa

Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org



**Parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:**

## CFT ta e prueba palpabel cu gabinete Eman a engaña pueblo

Na Papiamento nos tin un dicho ta bisa: "Porco sushi ta busca muraya blanco pa e frega su curpa na dje" Esaki ta exactamente locual exponentenan di AVP kier haci culpando partido MEP cu Aruba lo ricibi un KB of AMvRB. Locual cu e exponentenan aki no ta realiza of kier acepta ta cu e famoso "Samenwerkingsprotocol" ta Mike Eman y Piet Hein Donnera firm'enaña 2011. E "Uitvoeringsprotocol" conoci awe den Pueblo como e "Acuerdo di Diahuebs Santo", ta Mike Eman y Ronald Plasterk a firm'e. Porcierto, e ultimo acuerdo aki ta prueba palpabel di e "Kiezersbedrog" cometi pa partido AVP durante eleccion na 2013. E golpi mas grandi pa pueblo di Aruba ta e carta di Februari 2014, den cual sr. Yrausquin, den su posicion di minister di finanzas, a acepta un control riba e finanzas publico di Aruba atraves di un instancia independiente. E palabranan "Geen Bezwaar" ta papia pa

nan mes. Pues ningun exponente di AVP por bin bisa, cu ta pa motibo di partido MEP awe nos Pais tin un CFT ta bati na su porta. E realidad amargo ta, cu ta Gabinete Mike Eman mes a yama CFT "Bon Bini" na Aruba!

Ta masha importante pa pone enfasis riba e carta cu CFT a publica relaciona cu e presupuesto 2015. E resultado di e carta ta, cu e presupuesto 2015 tin un total di 24 medida proponi pa Gabinete Eman II riba lomba di Pueblo! CFT ta di opinion cu ta dificil pa midir ki efecto e 24 medidanan lo tin pa cu e finanzas publico di Aruba riba termino largo (2015 - 2018). CFT ta haya cu e medidanan cu Gabinete Mike Eman kier bini cune, mester ta mucho mas concreto. Esaki pa motibo cu loke tin poni den Presupuesto 2015 no ta traduci sea den cifras, decisionnan of sikiera intencionan concreto di ehecucion. Tin hasta cierto medidanan propone pa AVP, cu CFT ta considera obsoleto



pasobra a tarda pa implementa nan. Bottom-Line ta pa es motibo aki, CFT ta keda para riba 4 punto concreto pa drecha e situacion financiero di nos Pais.

Cual sea e rumbo cu lo wordo tuma den 2015, na nomber di Fraccion di MEP, mi ta refuta energicamente cu ta nos tin algo di haber cu e

binimento di CFT. Mucho menos cu ta nos tin algo di haber cu e medidanan cu lo wordo tuma den un futuro cercano. Ta sr. Mike Eman a bin ta maneha nos Pais di un forma descabeya for di 2009. Ta sr. Mike Eman a firma diferente protocol cu Hulanda cu e promesa di un maneho financiero mas responsabel. Ta un Minister di Gabinete Mike Eman II a manda carta di "Geen Bezwaar". Y ta AVP a incorpora 24 medida den e Presupuesto 2015. Nos Fraccion ta desapropa e actitud di cierto exponente di AVP di kier laba man awor di CFT y e medidanan na caminda, pasobra na final ta AVP mes a invita y yama CFT "Bon Bini" na Aruba!



**Feliz Dia di Rey!**

RBC Royal Bank™ ta desea henter pueblo di Aruba un Feliz Dia di Rey!

Pabien na Su Mahestad Rey Willem-Alexander  
Aruba, pabien y biba nos Rey!

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under license.



RBC Royal Bank

### Sede di BBQ tin tur diadomingo BBQ

Na Siribana di

11:00 am – 4:00 pm

Por yama na 7310131 of  
5690131 y

tambe tin e rifa di Dia di Mama  
cu 5 florin

**Bo por gana un  
auto nops nops,  
Corda pasa, mi ta warda bo cu  
mi BBQ crioyo!**





## SETAR a duna informacion di Cable TV y Celular pa 60 Plussers



SETAR como partner oficial di Biblioteca Nacional di Aruba ta forma parti di "Tablet Café" cu ta organiza varios biaha durante henter aña pa hende grandi 60-plussers a bolbe duna su contribucion.

Representantenan di SETAR a tene un sesion informativo tocante diferente di e servicionan como tambe contesta pregunta di esnan presente na Biblioteca Nacional Aruba. Ehecutivo di departamento di Mercadeo di SETAR, Juliska Henriquez a inicia cu presentacion riba diferente servicio di celular y smartphones den prepaid, cu tin disponibel como tambe oferta y paketenan specialmente pa 60 plussers den prepaid.

Andreina Kock, tambe ehecutivo di departamento

di mercadeo di SETAR a introduci SETAR Guide, na esnan presente. SETAR Guide ta un manera nobo pa busca y programacion for di un Smartphone, Tablet of iPad. Esaki ta obtenibel completamente GRATIS pa tur cliente di cable. Por download e app aki via iTunes App Store of Google Play Store. E aplicacion SETAR Guide ta un extension di servicio di DVR (Digital Video Recorder) cu tin capacidad di graba como tambe fungi como un guia di programacion "online". Cu SETAR Guide e usuarionan por waak e programanan di television y "schedule" grabacionnan directamente for di nan Smartphone, Tablet of iPad, incluso hasta ora cu nan no ta cas.

Pa mas informacion bishita SETAR su website [www.setar.aw](http://www.setar.aw).

## Felis Dia di Rey



En conexcion cu celebracion di Dia di Rey nos oficina lo ta sera dialuna 27 di April henter dia.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via [customerservice@elmar.aw](mailto:customerservice@elmar.aw)



## NEW KFC ULTIMATE BOX

One piece of chicken

3 hot wings

Popcorn chicken

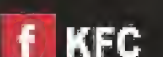
Fries

Side of choice

21oz. Drink



Afl. **19.50**



KFC, Colonel Sanders' Image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2015 KFC. All rights reserved. Price includes tax.





## King's Day Promotion

Earn **1500 points** or more  
from **April 15 - April 26**

And get a chance to choose a prize at the

## "King's Crown Station"

On April 27, from 7:00 PM - 11:00 PM

Players that earns **150 points** or more on  
King's day

will receive an bonus prize on

**Labor Day**

**May 1, 2015**



For more information please visit us at the VIP desk or call us at 520-6606



## Feliz Dia di Rey

### Appetizer

Home made Beef & Vegetable soup

-or-

Mixed Salad with choice of Dressing

### Entree

Grilled Mini Tenderloin Pincho  
Chunks of Argentine Tenderloin & Vegetables,  
served with Rice, Broccoli & Corn on the Cob

-or-

### Grouper Meuniere

Fresh filet of Grouper, sauteed in Garlic Butter &  
Capers, Served with Rice and Vegetables

### Dessert

Crepe Dulce de Leche

-or-

Ice Cream

**\$25.00**

+15% service charge  
+ taxes

This offer is valid from 11:30 a.m. - 5:00 p.m.  
or enjoy our regular A La Cart Menu.  
This offer cannot be used in combination  
with any other offer or coupons.

Open daily 11:30 a.m. to 11:00 p.m.



**SETAR**

Felicitacion ta bay na su Mahestad nos Rey Willem Alexander



## Remetido

## Un codigo di conducta pa minister?

Segun noticia den corantnan y social media, minister di enseñanza ta bay bin cu un protocol di conducta pa docente. Mi kier sa si minister a pensa tambe riba un codigo di conducta pa minister? Den e caso di e maestra di Kudawecha e conducta di minister Michelle Winklaar no ta bin na remarca pa un prijs di buniteza. El'a mete den asunto di school, a base di preferencia personal, abusando asina di su poder como minister di enseñanza. Mientras tanto su metemento a haya un rabo masha largo mes y tin casonan contra gobierno planea den Corte. Si un minister na Hulanda a haya su mes den algo asina, e minister mester a baha dia bieu, a base di corrupcion y falta di integridad. Kizas, si tabata existi un codigo di conducta pa minister esaki no lo a tuma lugar.

Mi ta bisa kizas, pasobra nunca bo por ta 100% sigur cu teniendo un codigo di conducta pa minister esaki lo wordo

respetá sin mas. Pesey mester bin cu un organo di supervision independiente y imparcial. Ban spera Michelle Winklaar propone un codigo di conducta pa minister. Y institui un organo di supervision, un mecanismo cu ta obliga e minister obedece e codigo. Sino e ta bira un free for all.

Otro asunto tambe cu ta hole masha stinki mes ta, e nombracion di e hoofd di DPL, esta Whitney Kock. Niun hende no sa con e nombracion aki realmente a tuma lugar. Nunca a publica un vacatura den corant p'e posicion aki. Teniendo na cuenta su forma irresponsabel y arbitrario di actua den e caso di Kudawecha el'a demostra di no ta apto p'e funcion aki. Falta di conocimiento tocante e proteccion y posicion huridico di e docente ta haci'e simplemente un lichtgewicht cu preferencia politico. Docentenan cu ta resorta bao DPL ta wordo respalda door

di LMA y e ordenanza aki ta duna proteccion extenso na un ambtenaar. Tin un diferencia grandi ora bo ta ambtenaar of gelijkgestelde. Gelijkgesteldenan ta practicamente vogelvrij ora di retiro.

## Homber a menaza trahador cu arma di candela

Central a manda Polisnan diahuebs pa 14:55 na un negoshi den Schotlandstraat pa menaza. Na e sitio e homber K. a bisa cu e homber K.S. a drenta den e negoshi y a menaz'e cu morto. Polis a mustra e personal mas cu un biaha cu nan mester duna keho, pero nan no kier. Segun K. e homber K.S. ta bao di influencia di alcohol y tin un arma den su auto. E ta coriendo den un Toyota Yaris color di oro.



## SINDICATO ADUANERO DI ARUBA

L.G. Smith Boulevard 84 - 88 Oranjestad, Aruba  
Cell. 593-5489 / Fax: (297) 583-6305 / Fax cas: 585-1222  
E-mail: sharinahemandez@hotmail.com



**Ta desea Su  
Mahestad  
Rey Willem-  
Alexander  
hopi  
felicitation  
cu su  
cumpleaños.**

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo  
pa Pleister, Crushed  
Sand, Piedra, Tera pa  
Mata, Graniet. Tambe  
nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



## Sary Beauty Salon y Spa

ta anuncia na tur su  
clientela cu nos a MUDA  
pa MACUARIMA 84  
pazuid di  
Jr Autocenter. Yama  
585-0395 of  
747-7282.



*Danki pa bo comprension.  
Sary*



# Entregamento di premio di rifa di Colegio Arubano

Diabierna, 24 di April, a tuma lugar e entregamento di e 10 premionan di e rifa di Havo4/Vwo5. Esaki a tuma lugar na Topcar.

E ganadornan (manera tur hende sa caba) a resultá:

E rifa aki tabata pa yuda recauda fondo pa paga un parti di e gastonan di e viahe educativo di e alumnonan di Havo4, cual a tuma lugar di dia 6 pa dia 13 di April na Medellin, Colombia. Nos por bisa cu e viahe pa Medellin tabata un éxito completo, na unda diferente actividad a tuma lugar. Entre otro a bishitá e UPB (Universidad Pontifice Bolivariana), na unda a haya informacion y full un recorrido den e Universidad. Tambe a tuma lugar un wega amistoso di bala entre un team di e

Universidad y un team di e muchanan di Colegio cu a bay Medellin. E muchanan di Colegio a perde e wega amistoso aki, pero e ta sirbi pa nan como un gran experiencia. A bishita e Estadio grandi di Medellin, a haci dos tour pafor di ciudad, a bishita un mall, un Zoologico, Parque Botanico, Parque Explora y a haci hopi uso de e metro di Medellin. Na nomber di tur esnan cu a bay Medellin, 163 persona en total, un danki grandi na tur esnan cu di un forma of otro a yuda pa cu e viahe educativo aki bira un éxito. Na Ivan Yarzagaray,

e voorzitter di e Reis-groep Havo4 Colegio Arubano, na Angel Tromp bibando na Medellin, cu a fungi como nos tour-leider aya y tambe na tur begeleiders cu a haci un bon trabao. Danki tambe na Netty Petrocchi di Maduro Travel cu a z o r g

pa e avion. Danki na Avianca cu a zorg pa nos por a yega Medellin. Danki na Hotel Villa Real den Calle 70 cu a tuma nos y sigur na tur alumno cu a sa di comportá nan mes basta bon!! Danki na nos fotografonan Hakeem Croes, Nestor Berghok y Stanson Tromp cu a zorg pa bunita potretnan di tur nos actividanan na Medellin. Danki special na tur comerciante, di chikito te grandi y en especial e pueblo di Aruba cu a sa di cumpra rifa, bingo of caminata y asina cooperá cu e alumnonan di Havo4 pa cu e viahe educativo aki. Nos no por lubidá tur e mayornan cu a pone nan confianza den nos pa cu nan yiunan. Nos a sa di cumpli cu esey!! E viahe aki a tuma hopi di nos tempo liber y mirando tur e cosnan positivo cu e ta laga atras cerca e alumnonan, nos por bisa cu e ta vale la pena!! See you in 2016.



- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| 1) 36774  | Gregory Werleman     |
| 2) 40175  | Natalie Maduro       |
| 3) 18534  | Ruben Trappenberg    |
| 4) 58228  | Marcel v/d Veen      |
| 5) 05531  | Danice .....         |
| 6) 57093  | zonder naam (blanco) |
| 7) 06191  | Bastien Ardon        |
| 8) 11394  | Lorena Lampe         |
| 9) 12755  | Elena Lampe          |
| 10) 21517 | Yum Yummi's          |

# SPRING SALE

## BUY 1 ITEM AND RECEIVE SECOND ITEM AT HALF PRICE\*

# BOSS

HUGO BOSS

Royal Plaza Mall, Phone 588-5406  
Open Monday through Saturday **9:30am - 6:30pm**

SECOND ITEM MUST BE OF EQUAL OR LESSER VALUE.  
NOT TO BE COMBINED WITH ANY OTHER OFFERS OR PROMOTIONS.



## EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 21 mei 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 603 m<sup>2</sup>, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Mangazina 31**".

**Inzetprijs: Afl. 92.000,==.**

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m<sup>2</sup>, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meetbrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Cura Cabai 124-E**".

**Inzetprijs: Afl. 140.000,==.**

- Het recht van erfpacht tot 26 januari 2048 op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd zeven en zestig vierkante meter (767 m<sup>2</sup>), gelegen te Boegoeroei in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 2901**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Boegoeroei 32-B**";

**Inzetprijs: Afl. 225.000,==.**

- een perceel eigendomsgrond, groot 609 m<sup>2</sup>, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 572**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 97**";



domiengrond, ter grootte van 430 m<sup>2</sup>, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “ **Saliña Cerca 39-H**”.

**Inzetprijs: Afl. 299.000,==.**



- het recht van erfpacht tot een februari tweeduizend zes en vijftig op een perceel domeingrond, groot 807 m<sup>2</sup>, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2259**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “**Pitastraat 201**”



**Inzetprijs: Afl. 275.000,==**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

**Tot en met 6 mei 2015** kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: [veiling@notaristromp.com](mailto:veiling@notaristromp.com)/[auction@notaristromp.com](mailto:auction@notaristromp.com)

## Accidente na Shaba a laga un señora di edad herida

Diabierna anochi un accidente na Shaba entre un Ford Ecosport y Suzuki alto a laga un señora di edad cu kap serio na cabez. Polis di trafico y Ambulance a wordo pidi na e sitio. Un unidad di Brandweer cu a yega prome mesora a pidi pa Ambulance, cu tabata man yen e momento ey. Segun nos por a comprende posiblemente e Suzuki maneha pa e señora a hala na su man robes y asina a dal e parti dilanti di e Ford, cu tabata bayendo panord. Dos Ambulance a presenta

y a transporta e señora pa transporta un otro prome. Despues un persona di e Ford. pa mas otro Ambulance a yega observacion.





# JAN DE RUIJTER

## Grupo di ciudadanonan preocupa asocia na Plataforma

### NOS TA ARUBA (DEEL 1)

## Beste lezers van Solo di Pueblo en burgers van Aruba:

Gedurende de hele volgende week zal ik mijn dagelijkse artikelen in Solo di Pueblo besteden aan het burgerplatform NOS TA ARUBA. J.I. dinsdagmiddag 21 april heeft Nos ta Aruba zich officieel voorgesteld aan de media, televisie, radio en pers op Aruba. Nos ta Aruba is een vrijwillig samenwerkingsverband tussen burgerbewegingen TA BASTA, Nos Pais Aruba, CAN, Grupo 7, vakbonden TOPA, STA, SCCA en een aanzienlijke groep prominente burgers die allen uitermate verontrust zijn over het politieke, economische, financiële en sociale debacle dat zich afspeelt op Aruba. Nos ta Aruba bestaat uit organisaties en burgers die allen heel hard hebben meegewerkt om Aruba op te bouwen tot het grote succes dat het eens was en die niet langer kunnen toekijken hoe dit mooie land geheel tot ondergang gebracht wordt. Wij zetten ons thans in voor het nationale belang van Aruba uit liefde voor Aruba en met heel ons hart.

### NOS TA ARUBA heeft 2 hoofddoelen:

\*1. Goed, Professioneel, Fatsoenlijk, Rechtvaardig en Transparant Bestuur op Aruba te eisen en af te dwingen.

\*2. Een Nationaal Dialoog op Aruba te creëren waarbij alle 20 partijen in de Arubaanse samenleving, zoals werknemers, werkgevers, gepensioneerden, de gezondheidszorg, de onderwijssector, de sociale hulpsector, de bouwsector, ngo's, de rechtzekerheid en veiligheidssector, de sector toerisme etc. een rechtstreekse dialoog met de regering gaan hebben om tot fulfillment te kunnen komen, hun succes en geluk kunnen nastreven en behalen.

### De volgende feiten zijn inmiddels afdoende bekend bij alle burgers van Aruba:

1. In heel korte tijd heeft de regering, de schuld van Land Aruba verdubbeld tot 4 miljard florin door ongecontroleerd geld te lenen en uit te geven.
2. De regering heeft honderden miljoenen van de gemaakte schulden voor het Parlement verzwegen.
3. De regering heeft zeer bewust alle controle mechanismen op haar uitgaven uitgeschakeld, zelfs het Parlement.
4. Slechts 1 procent van het geleende geld is besteed aan het welzijn van het volk en waarschijnlijk is er massaal gestolen en gefraudeerd.
5. De hoog opgelopen schuld kan niet worden terugbetaald zonder

grote schade en leed te berokkenen aan de bevolking van Aruba.

6. Er is thans sprake van een in een democratisch land ontoelaatbare grove nalatigheid en van zeer onbehoorlijk bestuur.

**\*NOS TA ARUBA IS DAAROM GERECHTIGD OP TE TREDEN OM DE BEVOLKING VAN ARUBA TEGEN DE REGERING TE BESCHERMEN EN OM GOED, FATSOENLIJK, RECHTVAARDIG, TRANSPARANT EN PROFESSIONEEL BESTUUR TE EISEN EN AF TE DWINGEN.**

**"NOS TA ARUBA" BIEDT DE ARUBAANSE BEVOLKING HULP EN STEUN AAN OM DIT DOEL TE BEREIKEN DOOR:**

1. Het Parlement te bewegen dat de regering aftreed of naar huis wordt gestuurd vanwege wanbeleid.
- \*2. Een onderzoek naar alle fraudes en corruptie door een ONAFHANKELIJKE Koninkrijksonderzoekcommissie.
3. De financiële problemen van Land Aruba op te lossen zonder verdere maatregelen tegen de bevolking en tegen de handel.
4. De annulering van alle PPP-projecten met uitzondering van die projecten die kunnen aantonen nuttig en rendabel te zijn voor Aruba.
5. Het niet afbreken van de raffinaderij tenzij alle pogingen en offertes om de raffinaderij te behouden zijn bestudeerd en uitgeput.
6. De beste professionals op Aruba in te schakelen bij het bestuur op Aruba; deze dienen de beste specialisten op hun vakgebied te zijn, over bewezen integriteit te beschikken, bewezen management-capaciteit te hebben en een goede missie en visie voor Land Aruba te hebben.
7. Integriteitsonderzoeken voor alle ministers, parlementariërs en hoofden van dienst; eliminering van alle immuniteit.
8. Regulering van donaties aan politieke partijen en afschaffing van verplichtingen aan sponsors.
9. Aansluiting bij en van alle (politieke) groeperingen om te verzekeren dat FATSOENLIJK EN GOED BESTUUR permanent zal worden voor Aruba voor het welzijn en de welvaart van iedereen en voor het algemeen belang.

**\*HEEFT NOS TA ARUBA OOK UW INTERESSE, WILT U DE ACTIVITEITEN VAN NOS TA ARUBA VOLGEN EN WILT U ZICH BIJ NOS TA ARUBA AANSLUITEN? WILT U MEEHELPEM NOS TA ARUBA TE LATEN GROEIEN TOT HÉT NATIONALE FRONT?**  
Lees dan de komende dagen Solo di Pueblo voor meer gegevens!

### Unidad Hospitalidad y Turismo ta anuncia:

## Registracion pa Spring Semester 2015 pa studiantenan

di 3er aña di Culinary Arts Diamars 28 di April

Pa medio di esaki unidad Hospitalidad y Turismo di Colegio EPI kier a informa tur studiante den 3er aña di nos programa di Culinary Arts cu ta terminando cu nan stage, ariba e proceso di registracion pa Spring Semester 2015 cu lo tuma lugar diamars awor 28 di april como lo siguiente:

- 10:30 a.m. - 11:30 a.m. – Registracion na Oficina di Admision di e unidad.
- 11:30 a.m.– 12:30 p.m. – Epilicious Restaurant: Sesion di Refleccion y Evaluacion di Stage 2015 .

Tene na cuenta cu e siguiente puntonan mester ta regla pa por registra ariba e fecha menciona: - Pago di schoolgeld pa e Spring Semester 2015 – Si bo a paga despues di December 2014, bo mester presenta un copia di pago cu un stempel di aprobacion di e Departamento di Finanzas di Colegio EPI. - Prueba di Certificacion di Salud – Si bo a hasi e proceso aki despues di December 2014 lo bo mester presenta un copia di bo kaarchi di certificacion di salud. Pa mas informacion por tuma contacto cu e unidad Hospitalidad y Turismo na 5258781.



## SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

NA

Top 95  
55.1 FMInteres di  
PUEBLO

Awe Interes di Pueblo tin como invitado:

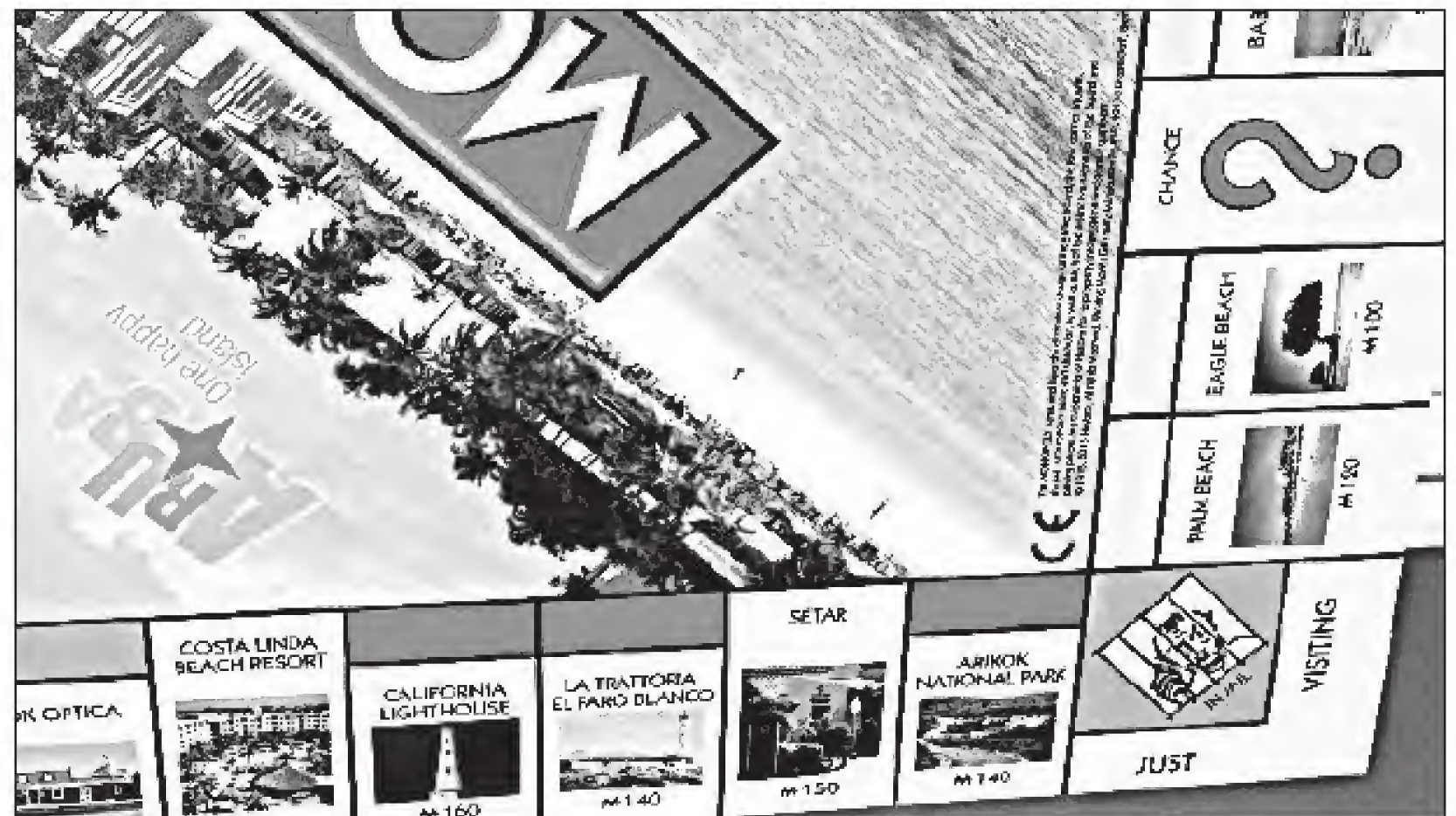
Prome tanda: **Mr. Xiomara Ruiz – Maduro**, parlamentario di MEP. Xiomara lo elabora riba e AMVRB, e presupuesto inaceptabel y irealistico.

Segundo tanda: Sindicato FTA, presenta pa **Rudy Geerman** y **Hubert Dirks**, kendenan lo duna nan vision riba e desaroyonan na Aruba.

## Cartera laga den auto a disparce

E homber R. a bay warda di Polis na Shaba diahuebs pa 10.30 y a duna keho di ladronia. El'a bisa cu e ta traha na Divi y a para su auto dia 22 pa 14.45, riba e parkinglot di e hotel. Mas o menos 23:15, el'a bay bek na su auto y a mira cu su cartera no tabata den su rugtas cu tabata den e auto. R. a bisa cu e porta dilanti no ta sera bon. Den e cartera e tabata tin su tarheta di AZV, su rijbewijs, Bancomatico di Aruba Bank y 750 florin.

## SETAR formando parti di e Monopoly Aruba



SETAR tambe ta aparece como un di e stacionnan na unda e hungador tin di pasa riba e wega di Monopoly Aruba. Manera ta conoci, Aruba awor tin su mes Monopoly y

varios compaña- y instancianan na Aruba a participa pa por haci e wega mas real posibel.

SETAR ta orguyoso di ta forma parti di esaki.



## Join Hyatt's Earth Day Family 5K Walk

Saturday, April 25th, 2015, starting at 7:00 AM

Route: Hyatt - La Cabana - Hyatt

Register Place: Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino:	9:00 AM - 4:00 PM
IBISA Frankrijkstraat or IBISA San Nicolas:	7:30 AM - 12:00 PM
	1:00 PM - 4:30 PM
St. Augustinus College:	8:00 AM - 3:00 PM

Participation: Afl. 10,<sup>00</sup> that includes: T-shirt, raffle ticket, refreshment during walk, and Free zumba class at 9:00 AM

You are also invited to support our "HYATT'S Local Farmers MARKET"

Local grown fruits, vegetables and products will be available for sale from 8:00 AM - 12:00 PM on Hyatt's Parking Lot!

Proceeds will be invested in school furniture & music workshop for St. Augustinus College - San Nicolas



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



**RIFA DI AUTO!**  
**GANA UN AUTO**  
**PA DIA DI MAMA**



**DIA DIASABRA, 9 DI MEI 2015**  
**LUGAR CEDE MEP, STA. CRUZ**  
**PREIS PA TICKET AFL. 5,00**

9:00AM - 1:00 PM  
 BENDEMENTO DI DUSHI BOLO

5 PM-9 PM  
 NOW AND THEN  
 TSUNAMI

**FELIS DIA DI MAMA!**

9 DI MEI 2015 GANA UN HYUNDAI EON 2015  
 BUSCA BO TICKET SERCA TUR CANDIDATO Y PRESIDENTENAN DI MEP  
 OF SERCA RICKY CROES NA CAFE LA FAMILIA, BANDA DI CEDE DI MEP

 **mep**

 **MEPofficial**  
**WWW.MEP.AW**

**Un Mainta Diferente** **Top 95**

**Lyonel Dirksz**



*Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12er*

**Un Mainta Diferente**  
 Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula,  
 humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.



## PARTICIPACION

SETAR N.V. ta informa en conexion cu  
 celebracion di Dia di Rey.

**Tur Teleshop y SETAR Store**  
**ta sera pa publico**  
**dialuna dia 27 di april 2015.**

Airport Kiosk y Servicionan di Contact Center  
 (114, 117, 118, 139, 5834000 y 5251700)  
 ta keda habri normalmente.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia

SETAR N.V. ta desea henter comunidad  
 di Aruba un Feliz Dia di Rey

  
**Blush**  
 Beauty Salon & Boutique

Santa Cruz 36 Tel: 585-3323

**TUR CORTE TUR ESTILO PA DAMAS Y CABAYERO AFL25.00**  
**SPECIAL SPECIAL SPECIAL**

**PA LUNA DI APRIL**  
**CORTE TINJA Y BLOW AFL 125.00**  
**TINJA Y BLOW AFL 100.00**

**RICIBI BO BANJO DI CREMA COMPLETAMENTE GRATIS**  
**Y PUNTRA PA NOS SPECIAL PACKAGE PA COMUNION**  
**BRUID Y TUR OCACION**  
**MANICURE Y PEDICURE AFL 50,00 DIALUNA PA DIAHUEBS**





# Solo Local.....

## Premionan a wordo entrega na e schoolnan cu a bishita Expo dia 18 di Maart

Fundacion Amigonan di Archivo a haci entrega di e premionan na e schoolnan di cual mas mucha a bishita e exposicion "Aruba y su rumannan den Reino, door di e lens Hulandes", na Archivo Nacional Aruba dia 18

di Maart. E cantidad di muchanan cu a bishita e exposicion cu nan mayornan tabata grandi y pesey kier a gradicir tur e cabezantenan, docentenan, muchanan y mayornan cu a encurasha nos muchanan pa bishita

e exposicion.

Na prome lugar a gana Mon Plaisir Basisschool, cu a gana un wáter cooler cortesia di Super Food Plaza cual lo wordo instala den e gymzaal pa e muchanan por bebe awa

ora di haci nan gym.

Na di dos lugar a gana Reina Beatrix School y na di tres lugar Maria Goretti College.

Ambos school a gana un microwave, cortesia di AMC Unicon.

Un danki ta bay na tur e otro schoolnan cu a ser representa pa su muchanan. Asina hunto nos por stimula y amplia e conocimiento di nos muchanan di nos historia di Aruba.





# Solo Local.....

Entre esunnan cu a post potret riba Facebook

## Crown a regala cuater pasashi pa Miami

Crown Furniture & Electronics a lansa un campaña specialmente pa temporada di Pasco Grandi, cu a resulta den mas di 500 participante. Simplemente a pidi clientenan y fans riba Facebook pa post e potret faborito di nan vakantie. Crown a laga e escogencia na cada

persona, tur destinacion, incluyendo Aruba, tabata valido pa por a participa.

Hunto cu nan partner pa e campaña aki, esta Insel Air Aruba, Crown ta contento pa anuncia cu Yvette Dirks-Zichem, Alexander Kock, Kathleen Quinones y Karina Sabel a gana nan pasashi ida y buelta pa Miami.

Crown ta felicita tur e ganadonan y for di awo caba ta desea nan un dushi vakantie na Miami. Keda pendiente pasobra Crown Aruba y Insel Air Aruba ta preparando pa lansa un otro fabuloso

campaña pronto.

Crown Furniture & Electronics a sirbi riba 43 mil cliente den e ultimo decada y awo ta cla pa sigui brinda mas y mihor servicio di dialuna pa diasabra entre 9'or di mainta te cu 8'or di anochi, mientras cu riba diadomingo e ta habri di 10or di mainta pa 2or di merdia. Crown Furniture & Electronics a bira masha popular pa su formula di duna 25% di descuento riba compra cash, espacio pa paga den 6 luna sin interes y sino un posibilidad pa paga den 24 luna di tempo.



Carlos Bislip Jazz Expo & Renaissance Marketplace Aruba Celebrates

# INTERNATIONAL JAZZ

Aruba

Featuring Special International Guest Artist

## Lenora Zenzalai Helm

Also Performing

- "Student Caribbean Jazz Combo"
- "The Kross / Hart Project"
- "The Lionel Scholten and Eduardo Maya Tropical Jazz"
- "Aruba Vocal Jazz Ensemble"
- "North Carolina Central University Jazz Studies Guest Students"
- "Jam Session"

Vocalists	Musicians
<p>North Carolina Central University Jazz Studies Guest Students</p> <p>Ti Harmon Maurice Myers Mervin E. Thorpe, Jr.</p>	<p>Kyrian Arends Jamel Baptiste Stephen Daze Franklin Grueszillo Jeremy Garcia Sigfried Hart Isandra Hession Moises van de Lede Pierre Koolman Chris Kross Eduardo Maya Ivan Quendin Jesse Claude Richardson Chris Rodolfo Lupio Rivasencina Nik Scholten Daniel Warleman Kyle Winkler Carlos Bislip</p>

Aruba Vocal Jazz Ensemble

Sofica Clarinda  
Susaina Kerpens  
Christal Ross  
Judith Werleman  
Osdely Wester  
Alydia Weaver

Special Appearance by Plácido Domingo

When: April 30, 2015  
Where: Renaissance Marketplace  
Time: 6 pm to 11 pm  
Entrance FREE



# Solo Local.....

## SETAR a duna informacion di Cable TV y Celular pa 60 Plussers

SETAR como partner oficial di Biblioteca Nacional di Aruba ta forma parti di "Tablet Café" cu ta organisa varios biaha durante henter aña pa hende grandi 60-plussers a bolbe duna su contribucion.

Representantenan di SETAR a tene un sesion informativo tocante diferente di e servicionan como tambe contesta pregunta di esnan presente na Biblioteca Nacional Aruba. Ehecutivo di departamento di Mercadeo di SETAR, Juliska Henriquez a

inicia cu presentacion riba diferente servicio di celular y smartphones den prepaid, cu tin disponibel como tambe oferta y paketenan specialmente pa 60 plussers den prepaid.

Andreina Kock, tambe ehecutivo di departamento di mercadeo di SETAR a introduci SETAR Guide, na esnan presente. SETAR Guide ta un manera nobo pa busca y programacion for di un Smartphone, Tablet of iPad. Esaki ta obtenibel completamente GRATIS pa tur cliente di cable. Por download e app aki

via iTunes App Store of Google Play Store. E aplicacion SETAR Guide ta un extension di servicio di DVR (Digital Video Recorder) cu tin capacidad di graba como tambe fungi como un guia di programacion "online". Cu SETAR Guide e usuarionan por waak e programanan di television y "schedule" grabacionnan directamente for di nan Smartphone, Tablet of iPad, incluso hasta ora cu nan no ta cas.

Pa mas informacion bishita SETAR su website [www.setar.aw](http://www.setar.aw).



# ASISTENCIA BOSO MES A PIDI PE



# Solo Local.....

## “Mercado di Santa Rosa celebrando Dia di Mama Tera”

**Diadomingo awor Santa Rosa unbiaha mas lo habri su portanan pa pueblo completo**

Durante e ultimo añanan e Mercado di Santa Rosa a sa di converti su mes den un di e actividadnan favorito di pueblo completo unda cu grandi y chikito ta warda ansiosamente riba e dia pa nan por cumpra productonan fresco cosecha riba nos isla, carni y pisca, platonan local y pasa dia den famia e ambiente crioyo manera cu solamente Santa Rosa sa di ofrece.

Diadomingo awo, dia 26 di April, Santa Rosa unbiaha mas lo habri su portanan pa pueblo di Aruba completo. Lo tin 40 tent cu lo haci di e dia aki uno sumamente espectacular unda cu lo ta bendiendo un surtido grandi di platonan crioyo manera entre otro e cumindanan vegetariano di Kitrein Tineo y Dabaru. Tambe lo tin tent bendiendo boonchi cora y Butucu's Kitchen lo ta presente cu nan delicioso cabrito riba grill y calco. Cabrito y porco stoba, sopi di mondongo y

oester, BBQ, pan cu galiña, cala, pastechi, Johnny cake, seafood chowder, comcomber, cocolishi, frekedel, chuculati pinda tambe lo por wordo cumpra riba e dia aki.

E famoso lionfish hunter Norman Arends lo ta presente cu su delicioso platonan di lionfish fresco y Maureen Laaf lo tey cu smoothie pa asina refresca e dia yena cu vitamina for di frutanan cosecha na Aruba. Specialemte pa e chikitonan lo tin e kids corner bendiendo popcorn, hotdog y pastechi. Y e pony ride cu tanto e muchanan gusta. E platonan no lo ta completo sin cosnan dushi manera cocada, conserve, drikidek, panboyo y un surtido di bolo pa disfruta hunto cu un copi di the di yerbe local for di sra. Roxana Koc. Pa cu e compras di productonan fresco manera fruta, berdura, carni di carne, porco y sult, Santa Rosa ta pidi tur presentapa unina e celebracion di Dia di Mama

Tera y haci uso di saconan reusabel treci for di cas pa asina proteha, cuida y aporta na e bienestar di nos mundo. Hunto cu tur esaki tambe lo tin e oportunidad pa cumpra matanan, tera, artesanía, simiya, pica, habon, ginger y sin lubida e delicioso biña di Sr. Vicente Kock. Stimaruba, Comision Cunukero, Festad, AHATA y Fundacion Salba nos Burico tambe lo ta presente brindando informacion y consehonan valioso. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta invita pueblo completo pa uni na e celebracion di Dia di Tera y alavez probecha di cumpra producto y cuminda local asina bridando sosten na nos Agricultor, Criador y Piscadornan kende ta e heroenan di nos Sector Primario.

**"BAN SOSTENE NOS CULTURA, PRACTICA CRIA, PESCA Y AGRICULTURA"**

## Chauffeur a resulta herida ora el a bay dal cu auto riba un palo di luz na Mahuma



Diahuebs merdia a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Mahuma na e splitsing pariba di airport. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e auto lo

a baha caminda y a bay dal riba un palo di luz. E impacto tabata bastante fuerte y e chauffeur a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

**SANTA ROSA**  
Piedra Plat 114-A

**Santa Rosa**  
Desarrollo, Agricultura, Cria y Pesca

**April 26' 2015**  
**9AM - 3PM**

ENTRETENIMIENTO	BENTA	LOCALIDAD
Wega pa mucha Cuneco Chabelito Ambiente Musical Ambiente Familiar	Matanan di Fruta Fruta y Berdura Productonan Local Cuminda Crioyo	Tereno di Santa Rosa. Parkeo parti patras. Lo tin guia pa esaki.

**S-U-S-S-A**

**Split Unit Sprinkler System Saver Aruba**

**Bo recibo di coriente ta saliendo demasiado HALTO!!!!**

**Bo no tin placa pa cumpra Airco INVERTER?**

**Ata aki bo Solucion "GARANTISA" pa baha bo**

**Uso di Coriente di Airco Standard Split Unit of Inverter Split Unit cu 50-55% "GARANTISA"**

**Of bo Placa Bekiiii**

**Simplemente un Adaptacion cu lo costa Afis: 250,= p/Unit**

**Yama: 600-0641 y traha bo citaiiii**



# Solo Local.....

## CELEBRACION DI DIA DI REY NA TERESITA CENTER 26 di April 2015

Directiva di Comision di Teresita Center na San Nicolaas, The Heart of San Nicolas, ta invita pueblo di Aruba, muy en especial e barionan di San Nicolas, Brazil y Savaneta pa un dia di celebracion y bendemento di cuminda pa celebra aña di nos Rey Willem Alexander dia 26 di April 2015 10:00AM – 3:00PM. Nelson Sprock lo t'ey cu su caha di orgel, Ferdinand Franka lo t'ey cu grupo di baile y Rene Kock lo t'ey tambe cu su gruponan di baile pa deleita nos. Lo haya oportunidad tambe pa balia tambe. Armando Goedgedrag tambe t'ey cu un exposicion di su arte visual. Lo bo por combersa cu Armando y si bo kier haci bestelling pa un obra di dje, sinti bo liber pa haci esey. Lance Cijntje tin: sanger di cabrito stoba, carni di bestia chikito stoba, sopi di cabrito y 50 BBQ (all out). Gina Daou cu su ruman tin un festival di sopi tambe cu

bo no mag perde. Mena van der Biezen ta bin cu su famoso comcomber stoba. Tina Janga-Almary di Mabon tin filet di pisca, bacalao y aroz cu galiña y porkchop. Mayra E. Solognier Wever ta bin cu un set di cos dushi manera cuki, tert y bolo. Juffrouw van Gobbel tin cuminda Surnam. Mirla Lue ta bin cu snacks (pastechi, croket y mas). Anto riba dje Rudy Goedgedrag ta bin cu pampuna y papaya stoba y si Dios kier su famoso pica: bo no por perd'e. Liliana Maduro ta bin cu mata di fruta y palmita pa bo hardin. Tur stand ta bende co'i bebe y pa esnan cu gusta tin un stand special pa bo Chill. Pa mas informacion por bishita nos riba Facebook Teresita Center of bishita nos website [www.heartofsn.com](http://www.heartofsn.com), yama sr. Gregory Goedgedrag na 5925129 of manda un email na [gregory.goedgedrag@gmail.com](mailto:gregory.goedgedrag@gmail.com)

## FAVI ta ricibi un CCTV-loop, for di Kiwanis Club of Palm Beach



FAVI ta gradici Kiwanis Club of Palm Beach pa e donacion di un aparato CCTV-loop cu nan a ricibi recientemente. A base di e resultado di e examen di bista cu FAVI ta haci cu tur persona cu registra na FAVI y e datonan di e oculista, ta duna e persona conseho riba eventual medionan auxiliar, training y /of guia necesario. Den cierto casonan FAVI por conseha un medio auxiliar manera p.e. un loop chiquito cu nota costa hopi. Pero, tin caso caminda un persona of alumno no por haci uso di un loop chiquito y solamente por lesa of studia cu un CCTV-loop. E loop aki ta sumamente importante pa un persona of alumno cu un limitacion di bista por sigui funciona na cas, na scol of na trabao. FAVI ta keda enfatiza cu un persona cu limitacion di bista por bay school, traha y haci tur locual cu e ta desea, pero naturalmente cu ayudo di medionan auxiliar manera un CCTV-loop.

FAVI ta sumamente contento cu Kiwanis Club

of Palm Beach a mira e necesidad cu FAVI tin pa posee un aparato asina aki, pa por sigui brinda e guia na tur nos clientenan.

Clientenan por bin FAVI, haci uso di e aparato pa lesa nan mesun documentonan, bukinan etc. Clientenan di e forma aki por test e aparato nan mes. FAVI por haci demostracion na trabao, na school, na diferente caminda, pa muestra e capacidad di e aparato y e importancia pa un persona cu limitacion di bista. FAVI kier expresa su gratitud na Kiwanis Club of Palm Beach y na sr. Bert de Vries cu a haci entrega oficial di e aparato na FAVI. FAVI ta gradici Kiwanis Club of Palm Beach pa tur nan esfuerso cu nan ta haci pa receuda fondo pa instancianan y asina ta yuda comunidad en general.

Adhunto: 4 potret: sr. Bert de Vries di Kiwanis Club of Palm Beach ricibiendo informacion di aparato for di e treapista di revalidacion di FAVI, Sary Wernet-Kelly

**Con pa  
abona na  
Solo di  
Pueblo?  
Facil...**

**Yama nos  
oficina na  
585-9500  
y nos lo  
entrega  
bo corant  
tur mainta  
tempran den  
bo porta di  
cas.**

**Costo di  
Abono: Afl.  
35.00 pa  
luna**

## Ta busca

**Security Guard  
Masculino, edad entre  
25-50 aña  
Mester tin Mavo  
diploma o enseñanza  
equivalente  
Mester por papia y scirbi  
Papiamento, Hulandes  
Ingles Spaño. Mester  
tin propio transporte.  
Interesadonan por yama  
oficina entre 08:00 –  
16:00 pa un cita  
TEL 588-3677**

**Tip line  
7380101  
solo di  
pueblo @  
gmail.com**

**Back Off 1st  
Kite Competition**

**In Memory of Jonathan Koolman  
Dianan 1, 2 & 3 di Mei 2015**

**Diabierna, Mei 1**  
Filenan di Categoria  
A-B  
(A: 50 Cm- 1M)  
(B: 1.05M- 1.50M)  
9:00 AM-6:30 PM  
&  
Filenan di ANOCHI,  
Show lo cuminsa for  
di 7:30 PM  
(Filenan di 2.50M)

**Diadomingo, Mei 3**  
Filenan di Categoria  
E-F  
(E: 3M- 3.75M)  
(F: 4M- 6 M)  
9:00 AM – 6:30 PM

**Diasabra, Mei 2**  
Filenan di Categoria C-  
D  
(C: 1.55M-2M)  
(D: 2.05M- 2.80M)  
9:00 AM -6:30 PM

**VELD: Aruba tigers  
Baseball  
Organisation  
(EX BLUE STARS)**

**Premionan SUPER  
ATRATIVO**  
Bar & Cushina bon surti  
**NO PERDE!!!!**

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

**Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
585-9500**



# Solo Local.....

## Bishitantenan leal y amigabel a wordo honra na Aruba como Embahadornan di bon Boluntad y bishitantenan Distingui

Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di a honra bishitantenan leal y amigabel, na ArubaBeach Club, como Embahadornan di bon Boluntad y Bishitantenan Distingui biniendo aruba 20 y 10 aña consecutivo.



E titulonnan honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo Sr. O. Oduber, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10 y 20 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honradornan presente ta:

Michael y Linda Walsh, yunan Christopher, Marissa, Julie residencia na Westwood, Massachusetts

Sam Knapp residencia na Northfield, Vermont

Boyd Dean Mullins residencia na Middletown, Delaware

Linda Mullins residencia na Maryland

Tur e huespednan aki ta miembronan leal di Aruba Beach Club y ta encanta cu nos Isla, su bunita, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, nos restaurantnan exclusivo y hopi otro actividadnan cu

nos isla tin pa ofrece.

E certificado a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba

representando Aruba Tourism Authority hunto cu Sra. Kenia Brito di Aruba Beach Club.



**584-4715**

**594-1881**

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

# Motel

## San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A(Pabou Centro Medico IMSAN)

**Daily Lunch Specials** FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

Monday: Different soups  
Wendsday: Creole Dishes  
Thursday: Curry Dishes  
Friday: Fish Dishes  
Saterdag: Mixed Dishes  
Sunday: Mixed Dishes

**Surinam Specials**

Bamie, Nasie, Pom,  
Roti, Moksie Alesie,  
Saoto, Moksie Metie  
Broodjes

**Sides**

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries **Fridays 5-6 Happy Hour**

Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

**Dushi snacks always on the House**



**Daily Specials**

Saco  
BBQ

Chicken Wings Basket  
Chicharon / Chimichuri  
Saltfish & Johnny Cakes  
Stoba (Cabrito / Carni)  
Sulz  
Mondongo



# Solo Local.....

## Bailarinanan Arubano selecta pa presenta na Disney World



Scol di baile Club di Movimiento situa na Bubali, Noord bou direccion di Samanta Westera Juppa ta orguyoso di anuncia cu nan studiantenan di baile a ser acepta pa presenta baile y invita pa participa na tayernan na Disney Performing on Stage Dance Program na Orlando, Florida for di dia 2 pa 5 di Oktober 2015.

Club di Movimiento ta ofrece pa 18 aña caba, un nivel hopi halto di programa di baile, intercambionan cultural, tayernan local como tambe internaciona. Club di Movimiento ta duna su studiantenan tambe e oportunidad pa presenta den exterior.

Club di Movimiento ta

mas cu solamente 'e gran placer di baile', nan ta enfoca riba dinamica, flexibilidad como tambe entrenamiento basa ariba balornan di bida, stimula lidernan y yuda nan transforma pa yega nan potencial maximo pa bira ciudadanonan responsabel di mundo.

Dialuna 27 di April 2015, Dia di Rey, studiantenan di Club di Movimiento lo tene nan prome evento pa recauda fondo pa logra presenta riba stage y participa na tayernan na Disney World.

Lo tin un Car Wash cuminsando desde 9'or y mei di mainta te cu 3'or di atardi na school basico Colegio Felipe B. Tromp

situa na Montaña, Noord. Ticket ta costa solamente Afl. 15,00.

Nos ta invita pueblo en general pa asisti y yuda

nos studiantenan logra nan meta pa participa Oktober venidero na Disney World como tambe representa Aruba internacionalmente den baile.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Club di Movimiento na 587-3413 of mail na clubdimovimiento@setarnet.aw

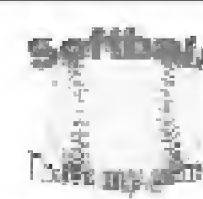


## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



## ASTROS SBC



Press release: Copa Francisco Bubeis Gomes 2015.

Despues di nos di tres siman di e Torneo Copa Francisco Bubeis Gomes 2015 nos por bias ku atrobe tabata tin algun wega super atractivo entre nos veteranonan den Softball. E resultado nan tabata como lo siguiente:

**Diadomingo 12 april 2015 na veld di MABON**

9.30 - 11.00 Aruba Jrs. 9 ---- Ildo's Lottery 60 8  
11.00-12.20 Astros 15 ---- S.N. Sluggers 13  
12.30-14.00 Decos 8 ---- Kibaima 14  
14.00-15.30 Jani's 4 ---- Budlight 12  
15.30-17.00 S.N. Movers 6 ---- Boomerang aux Garden 5.

**Wegenan pa e siman di 19 di April 2015 na veld di MABON:**

9.30 - 11.00 Douchar ---- Bambino sluggers 60+  
11.00-12.30 Aruba Jrs ---- Jani's  
12.30 - 14.00 Kibaima ---- Astros  
14.00 - 15.30 Surprise ---- Bambino  
15.30 - 17.00 SN Sluggers ---- Deco's.

E Siman aki manera semper bar y cushina lo ta bon surti. A la ASTROS.

Nos lo tin sopi di Horry Thode, pastechi, loempia, Johnnycake cu saltfish, Bami y Nassi ku su baka bana pica di higra y su galinja sabroso y su komkommer y sibollo cora den vinager. Tambe lo tin Pan ku spam y pan ku safta a la Mirna.

E bar lo ta bon surti manera Astros so por.

Bin! pasa un rato ku nos di e Familia di Astros Softball Organisation na veld di Mabon

E pista di baile ta habri ku musica di the best DJ na Aruba Mikes Super Disco.

Ban Apoya softball veterano. Bin wak nos grandinan den akshon riba tereno di Mabon.



# Solo Local.....

Pa formula bon maneho mester traha mas cerca di otro

## Ministerdr. Alex Schwengle ta satisfecho cu compromiso di partnernan pa HCCA



Na Juni ta tuma lugar na Aruba e prome conferencia di salud cu tin como meta pa crea mas union, colaboracion, eficiencia y efectividad den e ramo aki pa tur isla di Caribe Hulandes y Reino Hulandes en general. Minister di Salud, dr. Alex Schwengle ta bishitando e otro cinco islanan pa papia tocante Health Care Conference Aruba (HCCA) cu su homologonan, departamentonan di salubridad y profesionalnan cu ta

brinda cuido directo na pashentnan.

For di e reunionnan aki, lo bin dilanti puntonan di interes general, pero tambe e necesidadnan di cada isla individual pa por aña di na como materia di discusion na e tayernan cu ta forma parti di programa di HCCA.

Minister dr. Alex Schwengle a expresa cu e ta contento cu e compromiso cu tin pa cu e conferencia aki, unda cu Minister Edith Schippers di

Hulanda, Minister Bernard Whiteman di Corsou y e Minister di Educacion, Cultura y Deporte Sra Rita Bourne-Gumbs cu actualmente ta ocupa e cartera di Minister di Salud te ora cu apunta un Minister nobo.

Gumbs como tambe instancianan concerni manera Departamento di Salud Publico, Banco di Seguro Social (SZV) y Hospital di Sint Maarten a confirma Minister Schwengle cu Sint Maarten ta apoya

e conferencia y ta participando. De facto ya tin reunionnan entre e diferente departamento y partnernan den salubridad andando pa discuti kico ta e puntonan di interes esencial pa Sint Maarten den e conferencia proximamente.

E islanan ta comprende cada bes mihor kico ta e intencion tras di e conferencia y kico kier logra, Minister Schwengle a expresa. E mandatario a bisa cu tin problemanan comun, pero tamba cada

isla tin problemanan specifico cu huntonan lo por yuda otro resolve esaki ta demostra cu mester sinta y discuti esakinan.

Durante di su bishita na Sint Maarten, el a expresa cu e conferencia aki lo ta un exito si tur pais di reino participa y si representantenan di tur sector relaciona na salubridad participa pa yega na visionnan comun. Minister Schwengle a splica cu no ta solamente conta cu presencia di minister y parlamentarionan, pero tambe cu e compromiso for di profesionalnan den sector publico ta cu ta diseña maneho di cuido, y hopi importante esunnan cuta brinda e servicio y cuido den veld, incluyendo dokter, enfermeronan tur esunnan cu ta traha den e area di salud y politiconan.

Minister Schwengle a subraya e funcion di e conferencia como un punto di salida pa comprende otro mihor, yuda otro y siña di otro, pa trece e islanan mas cerca di otro. Pa formula un bon maneho ta importante pa tur esunnan cu tin di haber cu e topico traha mas cerca di otro, el a bisa enfaticamente, pleita un tiki menos, pone diferencianan un banda y enfoca riba e cliente.



**LADIES HARLEY**  
6th Annual Ride 2015

### Woman's Ride

Inscripcion  
dia 1 MEI 2015  
Ora: 6:00pm - 10:00 pm  
AFLS 50, pa inscripcion  
Ridenan lo ta dia 2 & 3  
MEI 2015

Nos ta topa na the  
House of Cake  
Savaneta  
Bar & Cushina lota bon Surti  
Let's ride for a cause





Produccion  
Dominicana Arubana  
Juan Pablo Duarte



## PRO-LOCAL DE LA FUNDACIÓN

**VEN CON NOSOTROS AL CLUB CAIQUETIO  
EL 25 DE ABRIL  
REGISTRACIÓN 6:00 P.M.  
INICIO 8:00 P.M.**

**NUESTRA META:**  
Es desarrollar un centro para la colonia Dominicana que hacemos vida en Aruba.  
Realizar proyectos educativos y ayudar en caso de necesidad, entre otros.

**Esperamos el apoyo de todos(as) en esta gran actividad, por el engrandecimiento de la colonia.**

### Unidos somos más Te esperamos

**Costo Afls. 10.- por Ticket**

Mas de Afls. 4.000 en Premios



**10 Premios Atractivos**



# Solo Local.....

Aruba Softball Bond ta informa

## Tur cos ta cla pa ricibi e 2 Coachnan di Canada pa un curso hopi interesante



Aruba Softball Bond trahando duro pa sigui desaroya softball y pusha esaki pa un nivel mas halto. Den plan y vision di ASB ta encera tambe pa capacita nos propio Coachnan local. Den cuadro di esaki Aruba a yega na un acuerdo cu presidente di Federacion di Softball di Canada Kevin Quin unda Canada lo brinda ayudo y asina manda su mihor coachnan pa train coachnan na Aruba. Asina mester confirma cu Tom Duecette un coach di nivel hopi halto di Seleccion di Canada

kende tambe ta den Hall of Fame na Canada y tambe Rob Guentor cu ta un pitcher instructor y un pitcher cu un trayectoria briyante den su tempo alabes tambe un Hall of Famer lo yega Aruba diadomingo 26 di April pa cu nan compromiso. Aruba Softball Bond a tene diamars ultimo un anochi informativo na tur coach miembro di Aruba Softball interesa unda un total di 15 coach a duna acto di presencia mustrand hopi interes. Programa ta cuminsa dialuna 27 di April aunke cu ta un dia festivo

pero e compromise di e coachnan local ta grandi y lo acudi di 8 am pa 2pm pa e prome seccion cu lo wordo duna den Klas na Technical Center Angel Botta. Tur dia lo bay tin les tanto den klas como riba tereno y e curso lo termina diabierna 1 di Mei porcierto tambe un dia liber pero e sacrificio di nos coach nan local ta pa logra un meta

y sigui mehora calidad di e deporte mas practica na Aruba esta Softball. Canada lo cubri ticketnan di biahe mas e fee di e entrenadornan profesional mientras Subsidie Commissie a contrubui cu e cambarnan na hotel pa estadia di e dos coachnan y Aruba Softball Bond lo percura pa transporte interno, alimentacion,

huur di sala y tereno mas reproduccion di documentonan necesario. Coachnan di Aruba esaki ta un oportunidad unico. Laga nos tur hunto pone nos schoudernan bou di e proyecto aki y probecha lo maximo di conocimiento di e dos coachnan aki. Deporte di softball den pleno desaroyo.

**2015**

**Beauty**  
Health, Fitness & Beauty Expo

**RED CARPET EVENT**  
FRI 24 APRIL 5pm-10pm  
SAT 25 APRIL 10am-6pm  
SUN 26 APRIL 10am-6pm

Marriott Convention Center

NEWS ON

**NEWS ALERT**

'Boletin Extra den bo celular'

**Keda informa di loke sosede**  
**Abona ta gratis**

**Manda un sms na:**  
Setar - 9595 - Skirbi - News on  
Digicel - 5555 - Skirbi - News on



# Solo Local.....

## KICO AWOR?

Den practica, Status Aparte a resulta di ta un paraiso pa politico mediocre. Sin exigencia pa algun experticio, trabou di politico a bira un ofishi na unda amateurismo, maneho di bista cortico y oportunismo a florece. E falta di control a pone gobernante den un posicion na unda nan (t) a sinti nan mes Dios na mundo. No sa cuestiona consecuencia di nan accionnan. A perdona y , pio ainda, a lubida e tantisimo erornan. Asina e mesun politiconan por a determina maneho di Aruba duranta varios decada. Pesey tambe, durante e 28 aña di Status Aparte, un serie di gobernacion a nombra nan mes como (Mike) Eman, respectivamente Oduber 1, 2, 3 (y 4) como si fuera dinastia ta sigui otro.

Desde e prome lustro di Status Aparte e gobiernonan consecutivo sin excepcion a contribui sistematicamente na un aparato di ambtenaar supergrandi y na proyecto di prestigio costoso. Nan a logra financia tur esaki pa gran parti door di presta na gran escala di e dos fondonan di pensioen mas importante di Aruba, esta SVB y APFA. Ademas politica a abusa di e fondonan aki pa motibo partidista. Reduccion di e edad di

pensioen y aumento di e pensioen sin hisa e premie adecuadamente mester a convence e votadornan cu e partido tawatin nan interes na pecho. Na mesun manera e 'areglo-sin-fin' original di AZV a empeora finanzas publico mas ainda. Di mes, tur esaki a conduci na un crecimiento continuo di fayo presupuestal y e debe nacional.

Pa por enfrenta e escases creciente di placa, a presta cada bes mas riba escala mas grandi. Asta a bay asina leu pa evadi articulo 29 di Statuut y pa medio di acuerdo secreto cu banco local logra haya prestamo internacional sin aprobacion di Consejo di Ministro di Reino. Asina e debe nacional a crece te na un suma impagabel. Di e manera aki nos propio politiconan a maniobra Aruba den un situacion dependiente y consecuentemente a likida autonomia di Aruba cu tanto a lucha p'e.

Solamente na momento escaso ora necesidad tabata asina grandi cu realmente mester a haci 'algo' riba termino corto, gobierno a acudi na medida di urgencia. Asina a introduci na aña 1995 y 2000 respectivamente e areglonan di Lumpsum y VUT cu e meta pa baha gasto di personal. Sin

excepcion e operacionnan costoso aki di 'kita vet' a percura pa un aumento di gasto di personal como cu e ambtenaarnan cu a retira riba un tapijt cora a drenta porta di atras bek asta cu otro seguidornan.

Pero tambe e iniciativa importante di gobierno di MEP na aña 2007 pa traha 'Report of the National Commission on Public Finance' pa asina logra 'sound public finance and public accountability' bou di mando di presidente di e tempo ey di Banco Central, esta sr. Mehran, no a conduci na nada. Entre otro e rapport tabata duna recomendacion pa asina logra un saldo positivo di presupuesto di Af. 25 miyon. Gobierno a negligisha mayoria di e recomendacionnan cu e consecuencia un fayo presupuestal di Af. 47 miyon, sin conta aden e fayo di AZV di Af. 50 miyon. E rapport di KPMG di Kerntakenanalyse bou di mesun gobernacion cu mester a percura pa un aparato gubernamental mas eficiente y efectivo a sigui e mesun destino.

Pa e ciudadanonan-no-mara-na-partido-grandi tabata un mangel amargo cu e elite politico di Aruba por a malbarata e interesnan di comunidad pa tanto tempo y na un manera asina bergonzoso

y ilimita sin ningun sancion. Pesey tambe nan a hisa bandera ora por fin Hulanda a interвени recientemente palaga CFT investiga finanzas di Aruba mas detayadamente.

E reaccion principal di e parlamentarionan di partido di gobierno di AVP riba e raport di CFT tabata tipico: tur cos tabata conoci caba! Pa nan e raport no tabatin ningun balor agrega. E reaccion aki no ta nada straño. Ya desde e prome lustro di Status Aparte tur instancia financiero nacional y internacional ta ripiti cu e tamaño di e aparato gubernamental ta mucho grandi y cu mester traha urgentemente na mehoracion di finanzas publico. En berdad ya caba pa decada ta conoce e fayonan principal di maneho di gobierno, pero... ni gobierno a tuma esey na serio, ni parlamento a tuma algun accion. Pesey tambe ningun politico por defende su mes di ta ignorante. Cu e arsenal grandi di consehero nacional y internacional cu ta rondona

casi tur gobernante, un dia e consecuencianan di e maneho di gobierno mester a bira cla. Pues a scohe deliberadamente pa hiba un maneho di lo cual tabata conoci cu e consecuencianan financiero lo ta desastroso pa ciudadano y pais di Aruba. No por cualifica e maneho aki otro cu mal gobernacion. Haciendo esaki, e gobernantenan consecutivo di Aruba a pone e base pa intervencion (obligatorio!) di parti di Reino den cuadro di e 'waarborgfunctie' segun articulo 43 di Statuut.

Awor e pregunta ta: Kico awor? Di parti di e politiconan mes no por spera ningun mehoracion. Pues cualkier cambio positivo mester bin completamente for di e gremionan y pueblo. P'esaki mester refleha bon durante e periodo venidero pa mira cual ta e mihor manera pa duna contenido n'esaki. Na su debido tempo y den un siguiente serie lo profundiza esaki mas en detaye.

## Ta Bende

**Chihuahua puppies. Pa mas info yama despues di 5or na 5922622**

## Ta Bende

**1 Rear Motor Support (Nobo) pa Suzuki Swift 2010 Prijs: Afl 150.00. Tel: 562-6200**

## Ta busca pa huur

**Un apartamento comodo pa un pareha serio  
Pa mas informacion yama 6416051**

## RUBIANO CARWASH

SITUA DILANTI DILANTI DUSHI LIMPI LAUNDRY  
RIBA CAMINDA GRANDI DI SANTA CRUZ

**Tur auto ta wordo laba pa**

**Afl.30,- sooooo!!!**

**Laba paden + pafor.  
(Oferta pa tempo limita)**

**Habri tur dia NONSTOP 8.30AM - 5.30PM  
Pa mas info. por yama: 745-2682 of djis drop in.**

## Ta huur

**Un cas na Kadushi Largo  
Afl 1.250,00 Muebla completo 3 camber 1 baño awa,  
coriente exclusief  
Telf: 5645586**

## Ta bende

**BBQ GRILL TIPO CILINDER pa 250,- fls  
Tipo cilinder mediano 200 fls.tur ta duradero  
Made in Aruba  
Inf. 5938182**

## Orange matras

**Olijfistraat 23- D  
Tel: 588-7468 / 592-3344 Nos tin tur  
size di matras y box y tambe nos  
ta fura matras- box -set di sala-  
comedor-TV chair.Pa bo ta drumi  
dushi**



**Resultado di number:****Diabierna 24 April Merdia**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
8986	4983
1785	
6597	

<b>Zodiac</b>	<b>XXXXXXXXXX</b>
8406 – Aries	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

**Diabierna 24 April Anochi**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
9855	7737
8391	
6736	

<b>Zodiac</b>	<b>Mini Mega</b>
4890 – Sagitario	25 – 09 – 30 – 19
	Megaball: 03

<b>Lotto di dia</b>	<b>Corsou</b>
03 – 29 – 30 – 28 – 16	

<b>Diario</b>	<b>Super 4</b>

<b>4 skina DIA</b>
XXXXXXXXXX
<b>4 Skina Cur</b>
XXXXXXXXXX

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## Polis a atende seriamente cu ciudadano cu a laga baki sushi riba caminda



Diadomingo anochi ora cu polis tabata atendiendo un asistencia na Zuster Cherubinestraat, nan a nota cu tin un baki di sushi gewoon poni riba caminda publico strobando trafico y pa colmo e baki tabata exageradamente yen. Mesora polis a atende cu

esun responsabel pa esaki y a remarca cu e baki no por ta riba caminda. Polis a advirtie di cu si esaki bolbe sosode lo confisca esaki y a atende pa cu e cantidad exagera di sushi. E baki di sushi aki NO TA DI SERLIMAR!

## NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

**Mary Joan**

Adress: Sabana Blanco 8  
Tel: 588-9999


**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
<b>Agencia Funeral:</b>	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Botica na Warda**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter na Warda**



# Solo Local.....

Den cuadro di e conferencia di salud

## Boneiro cla pa sondea areanan di colaboracion den cuida medico



Durante di su bishita na instancianan activo riba tereno di cuida na e otro islanan di Caribe Hulandes pa papia tocante HCCA 2015, Minister di Salud, dr.

Alex Schwengle tabatin un encuentro tambe cu Gezaghebber di Boneiro Edison Rijna, Diputado Simeona Chirino, Secretaris di e entidad

publico di Boneiro y Alcira Janga-Jansen Hefe di Salud Publico di Boneiro.

Diputado Chirino a expresa cu nan ta sumamente contento cu Boneiro tambe a ricibi un invitacion pa participa na e Health Care Conference Aruba (HCCA). El a expresa cu aunke Boneiro no tin un relacion di trabao hopi grandi den e ramo di cuida medico cu Aruba pero e relacion t'ey y ta beneficioso pa discuti y mira unda un isla por yuda otro.

Sra. Chirino a comenta cu tin tres punto di salida, esta con por yuda otro, unda por yuda otro, y unda cu no por yuda otro pa hunto crea metanan win-win pa e islanan hunto.



El a splica cu, cu e cambionan estatal cu a tuma luga na 10-10-10, a reparti e tareanan den salubridad publico na Boneiro, unda cu gobierno di Hulanda a tuma como su tarea e cuida medico y Boneiro a keda cu e tarea preventivo.

Boneiro a conoce inversionnan den tanto su recurso humano, como den "hardware", o

sea ekiponan despues cu Hulanda a tuma e responsabilidad pa e parti di cuida.

Chirino a conclui bisando cu como isla, ainda Boneiro no a yega unda cu e kier ta, pero si e isla tin diferente medio na su disposicion cu por yuda nan cana e caminda pa garantiza cu e comunidad tin locual cu nan tin derecho riba dje.



### TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999





# Solo Local.....

## Minister Dowers: awor ta den e fase di test di e proyecto di "camera toezicht"

Minister di Husticia mr. Arthur Dowers cu orguyo a anuncia un fase nobo pa implementacion di e programa "Camera Toezicht" cu ta un herment mas pa combati criminalidad.

"Camera Toezicht" ta un proyecto di Minister Arthur Dowers cu a wordo inicia 3 aña pasa pero cu bou di e actual periodo di Gobernacion a cuminsa move den forma acelera. El a tuma su tempo, segun

e mandatario a splica, pasobra el a wordo atendi di un forma hopi serio y esaki tambe a pone cu aworaki un gran parti di e infraestructura di e proyecto aki ta estableci y por cuminsa cu e fase di haci testnan.

Segun el a splica, durante e test lo bay mira si e ta haci e trabou di capta areanan cu nan kier pa ta den e bista di e filmacion. Ta basa riba e resultado aki, lo determina ehecutcion di e siguiente fase y si mester adapta e

posicion den cual nan a wordo poni.

E proyecto aki ta un contribucion grandi den e maneho stipula door di Minister di Husticia pa baha e cifranan di criminalidad mas ainda.

Minister Dowers ta masha contento cu na momento cu a presenta e proyecto a haya bon cooperacion di departamentonan manera Cuerpo Policial y SETAR. "E no ta un proyecto cu ta bay hopi facil. Mi a ripara den pasado na varios ocasion e embergadura di e proyecto a wordo subestima, pa cual a dicide di dedica tur tempo necesario a dje. Awor nos a yega na un fase caminda por bisa cu den algun luna mas e lo ta completamente cla."

Un gran parti di tempo di e proyecto aki tabata concentra riba e aspectonan tecnico, pero tambe e parti huridico y di personal cu ta bay traha cu su implementacion. Den e fase aki ta bay cuminsa cu e proceso di adkiri e personal necesario, for di seno di Gobierno, cu lo mester bay traha for di momento cu cuminsa haci e testnan necesario. "Mi tin tur confianza cu mirando e retonan cu nos paisnan a enfrenta, lo tin hopi hende trahando den Gobierno lo solicita y duna un man na aumenta e seguridad di nos pais."



## Yuda recobra un miembro di famia cu a huy den Alto Vista

Un Lora shinishi of African Grey parrot, un miembro di famia stima di hopi aña largo, a logra sali for di su cas y cu biento a bula mas leu cu custumber. Ultimo biaha cu a mir'e e tabata den area di Alto Vista, Sabana Liber.

Su nomber ta "Rico" y e ta un tipico African Grey, cu piek preto, pluma shinishi y su rabo ta cora. E por ser identifica pa su renchi na pia y e ta papia/vocifera varios frase of nomber reconocibel.

Please yuda trece "Rico" su hogar bek, door di raporta informacion tocante di e parha cu ta ser busca aki mas pronto cu ta posibel. Please yama Tony y Lori na Cel: 592-4699 of 592-1670.



**ACT Aerodynamic Cycling Team presents:** **AUB**

# ACT Royal Race

25 & 26 April 2015

**Saturday 25 of April**

Kids Road bike Circuit race  
3:30 pm @ Caba Lodo

Adult Road bike Circuit race  
4:30 pm @ Caba Lodo

**Sunday 26 of April**

Kids Time Trial  
7:30 am  
Bavaria to Lighthouse  
Registration fee Awg 15,-

Adult Time Trial  
7:30 am  
Bavaria to Lighthouse  
Registration fee:  
Members Awg 20,-  
Non-Members awg 25,-

Adult Mountain bike  
7:30 am  
Bavaria-Malmoh-Lighthouse  
-Goldmine-Lighthouse-Bavaria  
Registration fee:  
Members Awg 15,-  
Non-Member Awg 20,-

Registration until Tuesday April 21st 10:00 am  
at all bike shops  
Registration starts April 21st 9am-2pm  
Place No Chibhul upstairs Haidikurari

Purchase your BBQ with your registration for Awg 15,- and get 1 Amstel Bright free  
Extra BBQ tickets can be purchased on registration night for Awg 15,-  
Sunday BBQ will be Awg 17,50 at "Bavaria Food and Beer"  
Check the Race-program for more details.

**CMB** **BAVARIA** **R** **ARUBA** **RUNNERS**

## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



## Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!



# Solo Local.....

Jonathan Arends

## Ta coriendo Rok Cup USA Point Series

### Sobresaliendo asina un biaha mas den su clase den exterior

Durante e caredanan di Karting, den categoria Senior Two Strokes, na Merca e conocido Jonathan Arends ta haciendo un papel impagable hibando Aruba su number den e top celebrities di Karting rond di mundo.

ROK CUP USA ta un serie di caredanan Karting, cu a wordo introduci na Merca na 2013. Aunke e serie aki ta uno relativamente nobo na Merca, rond mundo e ta un serie cu ya ta draai pa 11 aña y na 32 pais rond di mundo.

ROK CUP ta conta cu autorizacion di FIA y ta reconoci pa Federation

Internationale de Karting, haciendo uso di motornan Vortex – ROK y cu ta promove partnership cu PCUP International Finals na South Garda Italia.

ROK CUP USA ta hopi entusiasmo cu e caredanan di 2015 cu a wordo lanza na Maart na Orlando Kart Center. E serie lo continua cu un stop na Miami, Jacksonville y Ocala.

September 13 y 14 lo termina e hornada na Orlando Kart Center pa host ROK CUP USA Championship na unda e ROK CUP champions lo keda homenagea, basa riba e puntonan acumula

durante e 5 caredanan cu ta formula asina hunto e five – race series.

E prome race a ser corri na Ocala Grand Prix, durante e weekend di 18 y 19 di April y aki e Arubiano, Jonathan Arends a saca e mihor tempo y ta na di 5 lugar caba den e point series aki.

E di dos careda lo ser teni na Homestead y esaki lo tan a final di Mei, esta e dianan 23 y 24 di Mei, 2015.

Mientras tur wowo lo ta dirigi riba e di cuater careda dianan 27 y 28 di



Juni 2015 na e fantastico pista di Palm Beach.

Jacksonville e dianan 15 y 16 di Augustus, 2015.

E ultimo careda pa e series lo ser cori na

Senior Free Practice 10									
18									
k	No	Driver	Nation	S1	S2	S3	Last Lap	Time	G
1	316	Healey M.		11.715	11.996			37.811	
2	307	Arends J.		11.753	12.111	13.985		37.849	0.0
3	331	Jordan A.		11.729	11.952	14.188	37.869	37.869	0.0
4	319	Sullivan A.		11.735	11.973	14.189	37.897	37.897	0.0
5	328	Kirkwood K.		11.866	11.864	14.175	37.905	37.905	0.0
6	313	Jones T.		11.885	12.273	15.164	39.322	38.941	1.1
7	312	Vargas Chavarria R.							
8	392	Munoz C.							

### Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza.

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta dreeha cejanan cu :

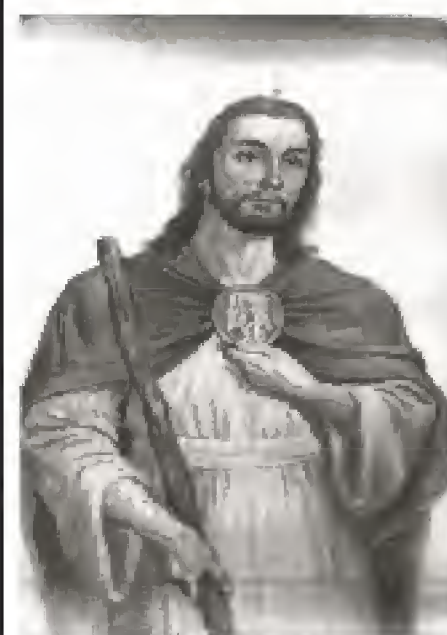
Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord



### LAGA NOS SIGUI RESA, PIDIENDO INTERCESSION DI SAN HUDAS TADEO

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

"Ma boso no kier a kere, pasobra boso no ta pertenece na mi trupa di carne."

(Huan 10, 26)

E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda Parokia La Birgen di Fatima

Dakota pa cu drechamento di e Misa.

\*\*\*\*No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue

Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.\*\*\*

\*\*\*E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Judas Tadeo pa e gradianan cu nos a ricibi lo tuma luga na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki mester tuma luga riba diabierna 1 di Mei, 2015 na e ora cu tin Santo Sacrificio di Misa (generalmente ta 7 or di anochi).

POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA E ANA AKI 2015  
POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172,  
MIRIAM VROLIJK (594-1829 (por favor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES - 594-4144

Awo laga nos sigui como devoto na

San Judas Tadeo - Santo Abogado pa casonan imposibel

pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e luna aki atrobe y hinca den su man nos intencion y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Judas Tadeo su nobena (19 October pa dia 27 October 2015 - Su Fiesta mes ta dia 28 di October) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba

DIAMARS 28 di APRIL 2015

na cas di FAMILIA ELIZA KELLY

MOKO 12-A

TEL: 587 - 3568

"Si ta bin di Paradera yega despues di Parke di Curazon bira na man robez drenta e caminda pa bay Moko sigui core pasa e cas di Speranza (cas di rehabilitacion di drogadictonan) y cuminsa conta e casnan y e ta di 5 cas color blauwberde na man drechi y si ta bin di Catiri pa bay Moko ta yega na e cruzada despues di e luga di bende pastedhi bira na man drechi y cuminsa conta e casnan na man robes y e ta di cuater cas na man robez color blauwberde net dilanti di e proyecto di Baranca di Bida.

Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TA BON BINI

NA E ORACION AKI

Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda segura

cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Judas Tadeo y nos Su yunan cu nan peticion.

Bo devocion sigur lo engrandecé y tin

San Judas Tadeo como bo patrono y pa sigui su ehempel ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibe y cu San Judas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!



# Solo Obituario.....

*"Señor ta mi luz y salvación, di ken lo mi tin miedo? Señor ta fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla?". Salmo 27*

*A fayece cristianamente:*



## Sra. Vda. Maria Elizabeth Croes-Maduro

03 Augustus 1922 - 20 April 2015

Mihor conoci como "Bebe"

Vda. Di Sr. Gerrit Jacob Croes (Herry) Q.E.P.D

Na number di su:

Yiunan: Winny y Clemente Vrolijk-Croes  
Aida Croes y Edo Snelleman na Hulanda  
Elmira Croes  
Jerry y Elsa Croes-Lampe  
Carlos y Frida Croes-Solognier  
Diana y Jose Schwengle-Croes na Hulanda  
Sylvia y Carlos Rubio-Croes  
† Eric y Maria Croes-Croes  
Simon y Marilyn Croes-Thode

Manera Yiu: Juan Gouveia y famia na Johannesburg Sur-Africa

Sra. Olga Cifuentes

Tur su nieto(a)nan, Bisanieto(a)nan, Sobrino(a)nan.

Cuña y swanan: Sra. Aida Croes

Edwin y Ina Croes-Rasmijn y yiu

Famia Marin na Venezuela

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia

Enbez di flor of krans lo bay tin un box disponibel pa un bon causa.

Acto di entierro ta tuma lugar dialuna 27 April 2015 pa 11:00 or di Mainta na Misa St. Teresita y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diadomingo 26 April 2015 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

Condolencia por wordo manda riba nos website:

[www.adpatres.webs.com](http://www.adpatres.webs.com)

## Entrega buki laat na Biblioteca Nacional Aruba sin paga boet y Mercado di Buki segunda mano



Biblioteca Nacional Aruba ta encurasha su miembronan en general pero principalmente tur estudiante y mucha di scol pa entrega bukinan bek cu nan a presta na biblioteca.

Pa stimula miembronan di biblioteca cu ta preocupa cu un posibel boet, biblioteca ta anuncia cu e dianan 28, 29 y 30 di April por entrega buki sin cu ta cobra boet. Nos ta spera cu esaki ta un incentiva pa yuda e miembronan hiba buki di biblioteca bek y asina

otro tambe por haya acceso na e coleccion. Di antemano nos kier gradici nos miembronan pa tene cuenta cu e peticion y pa nan cooperacion di trece bukinan di biblioteca bek pa asina nos por sigui brinda nos servicio di prestamo di buki.

Ademas riba dia 3 di Mei lo bay tin un Mercado di Buki segunda mano na nos biblioteca den G. Madurostraat 13 na Oranjestad. Pa coleccionista di buki esaki ta un bon oportunidad di

haya buki riba diferente topico pa un prijs hopi abou. Lo tin buki pa tur edad, tanto storia, novela como bukinan informativo y revista. Tambe lo bay tin coi bebe, cushina bon surti, skina di boca dushi y un mercado di purga. Por pasa un rato dushi buscando algo diferente. Tur hende ta bon bini diadomingo 3 di Mei di 9'or di mainta pa 2'or di atardi. Bin pasa un rato ameno cerca nos hunto cu bo famia.

## 2 mucha chikito a kibra drenta horta den un cas na Weg Kustbatterij



Diahuebs mainta a drenta informacion di un caso di kibra cu ladronia na un cas na Weg Kust Batterij. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e

patruya a bin compronde cu aki ta trata di 2 chikito cu lo a kibra drenta horta den un cas. Na e momentonan ey no tabata tin ningun hende na e cas.

Polis a bula bay controla cerca e bisiñanan cu a declara cu e muchanan a core bay pabao djey bay nort den e mondi.



# Solodipueblo@gmail.com....

## Interesante nochi di informacion Mision pa Cuba

Diarazon ultimo a tuma lugar un nochi informativo organiza pa Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) en cuanto e Mision Comercial (Trade Mission) pa Cuba cu lo tuma lugar den luna di Juni 2015. E nochi informativo aki a ser presenta pa presidente di Camara di Comercio y Industria Aruba, sra. Daphne Agius Cesareo-Lejuez y e Director Ejecutivo, sr. Leo Maduro. Durante e evento tabata tin hopi comerciante cu a muestra nan interes pa explora kico un pais manera Cuba tin pa ofrece. Fuera di den e sector di turismo, unda Aruba ta un lider den conocimiento, tambe lo tin un gran demanda den

conocemento encunto e.o. infraestructura, energia, agricultura y comunicacion. Tambe tabata tin comerciantenan cu interes pa explora e posibel inversionnan cu por haci na Cuba. Ta di remarca cu comerciantenan di Aruba ta den un ventaha grandi compara cu otro paisnan pa loke Aruba tin den comun cu Cuba. E similaridad entre e dos culturanan ta hopi, cual ta haci cu Aruba su comerciantenan local por comunicana un manera facil cu Cubano y asina realiza relacionnan comercial hopi mas liher. KvK a tuma e oportunidad di invita dos persona procedente di Cuba pa comparti cu tur

presente un poco mas di Cuba. Nan ta sumamente positivo riba loke experticio di comerciantenan di Aruba por significa pa engrandecé e economia na Cuba, como tambe kico Cuba por significa pa Aruba. Durante e Mision comerciantenan por spera hopi actividad cu ta explora kico específicamente Cuba por significa pa cada comerciante. Sea ta inversionnan of ta intercambio den producto y/o conocimiento. KvK tin contacto estrecho cu Camara di Comercio na Cuba unda lo percura pa 'match-making' entre companianan. Pa tur e comerciantenan cu ta interesa pa participa na e Mision Comercial pa

Cuba, por inscribi te cu 4 di Mei 2015. E costo total pa e Mision Comercial pa Cuba aki ta Afl. 4.500,= y Camara di Comercio y Industria Aruba ta pidi un deposito di Afl. 500,=. Lo tin un descuento pa grupo di 2 persona cu ta comparti un kamber. Tur

comerciante cu ta desea di ricibi mas informacion por tuma contacto libremente cu Camara di Comercio y Industria Aruba door di yama 582-1566, ext. 26/29 of manda un email na businessinfo@arubachamber.com



## ASISTENCIA

**Booshi Wever: Tin mas prueba cu Mike Eman a bay di acuerdo cu CFT na Aruba!**

Jul 10th, 2014 Política

**Gobierno a cuminsa coopera cu CFT**

Posted on Jul 10, 2014 1:36 pm &#216; Updated on Jul 10, 2014 1:38 pm &#216;

AWEMainta Diamars, 18 November 2014

31

[Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro]

**Aruba ta haya supervicion financiero permanente di CFT**

[Minister Eman a entrega nos autonomia financiero a cambio di un saco di placa]

**"CFT lo keda presente den algun forma pa loke ta financia publico di Aruba"**

10th July 2014 1:36 pm

*Prome minister Eman:*

**Aruba y Hulanda a yega na acuerdo: CFT lo brinda asistencia pa presupuesto 2015**

Tuesday, 09 December 2014 15:17

Gobierno di Aruba a haci un peticion na College Financieel Toezicht (CFT) pa brinda sosten y conseho riba e concepto di ley pa presupuesto 2015. Den e peticion Aruba ta pidi pa brinda nos sosten, conseho y laga sa si mester haci cualkier adaptacion. CFT a bay di acuerdo cu e peticion y a pidi Conseho di Minister di Reino pa aproba esaki tambe.

**Plasterk: Aruba ta acepta traha cu CFT na bon of na malo!**

Posted on Jul 10, 2014 1:36 pm &#216; Updated on Jul 10, 2014 1:38 pm &#216;

Like WOWO POLITICO